

Iniziative culturali
a tutela della lingua e cultura sarda

Escalaplano e la poesia

Escalaplano, 20 Dicembre 2006

Realizzato con il contributo della
Regione Autonoma della Sardegna
Assessorato della Pubblica Istruzione, Beni Culturali

Stampato da
Nuove Grafiche Puddu s.r.l.
Ortacesus (CA)

Indice

Presentazione	p. 7	
Vincitori del concorso.....	p. 9	
Sezione Poesia	p. 11	
Cristiana Ciuffo	Pruini	p. 15
Maddalena Frau	Su cappottone	p. 16
Casula Daniele	Cherzo torrare	p. 18
Secci Giuseppe	Sa primavera 14.01.2001	p. 19
Melis Antonio	Su fogu	p. 20
Secci Sergio	Scalepranu 28.09.1999	p. 21
Bazzu Antonello	Santuaini	p. 23
Carta Efisio	Su presenti e sa genti	p. 24
Casula Carla Maria	Prenda istimada	p. 25
Garrucciu Gianfranco	M'aggja cansa'	p. 26
Chessa Giovanni	Sa sinzera cumpannia	p. 28
Fadda Nino	Bideas chena assentu	p. 29
Demonitis Eleonora	Su lepuri	p. 30
Sulis Sara	Sa nia	p. 31
Laconi Valentina	Su tempusu	p. 32
Porcedda Silvia	Sa notti	p. 33
Pisano Tania	S'ottu de nonnu miu	p. 34
Lobina Michela	Sa strada po andai a fossada	p. 35
Chiappori Sandro	Est arvu su gesminu	p. 36
Mascia Gianni	A liberare lughe	p. 37
Piras Guglielmo	Nuraxi arrubiu	p. 38
Arba Jonathan	Disaogu	p. 40
Pisano Carmela	Sardegna pitoresca terra mia	p. 42
Marteddu Santino	Katrina	p. 43
Mura Gian Paolo	Su mundu	p. 45
Erriu Dante	Aspetendu	p. 46
Prasciolu Daniele	Littera a s'aiaia	p. 47
Mereu Raffaele Arcangelo	Spacciau in fogu su trigu de sa idda mia	p. 48
Mereu Raffaele Arcangelo	Su caboni de sa pudda niedda	p. 51
Laconi Chiara	Sa notti de natalli	p. 54

Sezione Prosa	p. 55
Tedde Francesco	Poveros peccadores p. 59
Lussu Raffaele	Su gattu stinghirizzu p. 63
Spiga Eliseo	Luisu e Lutziferru p. 65
Mereu Vincenzo	S'homini p. 73
Prasciolu Mattia	Non sciu eitta esti p. 75
Sulis Mauro	Su picciocchedhu tristu p. 76
Sulis Mattia, Boi Paride	Einstein p. 77
Farris Noemi	Sa scimmia furada p. 78
Chiappori Sandro	Canneddas de trigu p. 79
Casula Carla Maria	Prichizonau p. 83
Murgia Ivo	Imprassidus a gratis p. 86
Leoni Eleonora	Sa vida non si podidi endi p. 88
Usala Federica, Lussu Federica	Su ecciu e su mrascini p. 90
Di Vicino Martina	Su mostru de sa paludi p. 92
Mura Gian Paolo	Unu storittu po su filgiu p. 94
Murgia Daniela, Farci Sabrina	Poverusu nosu p. 96
Lai Stefano	Abori su stori p. 97

Presentazione

Presento volentieri la pubblicazione delle Poesie e dei Componimenti in prosa che hanno partecipato alla Prima Edizione del Concorso Letterario Escalaplano e la poesia organizzato dal nostro Comune con la collaborazione della Biblioteca comunale, del sistema bibliotecario del Sarcidano e della Regione Autonoma della Sardegna, all'interno delle iniziative culturali a tutela della Lingua e della Cultura sarda.

Nonostante i tempi ristretti -abbiamo dovuto organizzarla in poco più di un mese- i risultati in termini di partecipazione sono da considerarsi molto positivi: al Concorso sono infatti arrivate ben 30 poesie e 17 componimenti in prosa.

La Giuria, composta da intellettuali, giornalisti e scrittori -molto noti in Sardegna sia per i loro scritti sia per il loro contributo a favore della diffusione e valorizzazione della Lingua sarda - come il Presidente, Professor Francesco Casula, il Dottor Gianfranco Pintore e la Professoressa Franca Marcialis, hanno valutato molti componimenti di assoluto valore non solo letterario e poetico ma anche linguistico, ad iniziare dalle opere vincitrici: il componimento dello scrittore Eliseo Spiga (per la sezione Prosa) e di Nino Fadda (per la sezione poesia).

Le provenienze geografiche delle opere sono state molto varie: certo ha fatto la parte del leone Escalaplano, con ben 19 componimenti -e di questa partecipazione, soprattutto da parte degli studenti delle scuole delle medie, voglio ringraziare sentitamente i miei compaesani- ma sono arrivati componimenti da tutta la Sardegna: da Cagliari come da Alghero e Sassari, dal Logudoro e dalla Gallura come dal Nuorese e dal Campidano. Sono state utilizzate le due varianti fondamentali della Lingua sarda - il campidanese e il Logudorese- ma anche il Gallurese e il Sassarese, segno della vitalità della nostra bella e ricca lingua materna.

Visti i lusinghieri risultati ottenuti, siamo intenzionati, come Comune, a proseguire con l'iniziativa anche l'anno prossimo, convinti come siamo che la valorizzazione della Lingua sarda e il

rafforzamento della nostra identità etno-linguistica ed etno-storica, passa anche attraverso rassegne letterarie come i premi di poesia.

Come ha sostenuto il Professor Nicola Tanda, già ordinario di letteratura e filologia sarda presso l'Università di Sassari, che nei giorni scorsi ha scritto: "Oggi non è più un azzardo affermare che un contributo fondamentale al rafforzamento dell'identità sia venuto soprattutto dalla vera e propria riforma letteraria e civile della società sarda prodotta dai premi letterari in lingua sarda".

Il grande critico Biagio Marin -che presiedette la Giuria che nel 1974 assegnò a Benvenuto Lobina il premio nazionale "Città di Lancia-no" per la silloge poetica Terra, disperata terra- va oltre sostenendo, a proposito della funzione della lingua sarda nella poesia che: "Solo la poesia ha la potenza di impedire la sua sia pur lenta sparizione".

E' nostro proposito coinvolgere nella iniziativa del prossimo anno -fin da subito- soprattutto le scuole: le elementari come le medie. E' infatti dalla scuola che deve partire la riscossa della Lingua sarda: è a scuola -oltre che nelle famiglie- che occorre apprenderla per poi parlarla e scriverla, normalmente, in ogni occasione.

Ma c'è di più: siamo convinti -come sostengono del resto, unanimemente tutti gli studiosi- che lo studio e la conoscenza della Lingua sarda può essere uno strumento formidabile per l'apprendimento e l'arricchimento della stessa lingua italiana e di altre lingue. Lungi infatti dall'essere un impaccio, una "sottrazione", sarà invece un elemento "di addizione", che favorisce e non disturba l'apprendimento dell'intero universo culturale e lo sviluppo intellettuale e umano complessivo.

La conoscenza della Lingua sarda inoltre servirà ai giovani per combattere l'insicurezza ambientale, ancorandoli a un humus di valori alti della civiltà sarda: la solidarietà e il senso della comunità in primo luogo. Ma servirà anche per superare e liquidare l'idea che ciò che è "sardo" ed è locale sia un limite, una colpa, un disvalore, di cui disfarsi e di cui addirittura "vergognarsi".

Il Sindaco
Vincenzo Demontis

Vincitori del concorso

a) Sezione Poesia

	Autore	Opera
1° Classificato	Fadda Nino	Bideas chena assentu
2° Classificato	Casula Carla Maria	Prenda istimada
3° Classificato	Piras Guglielmo	Nuraxi arrubiu

Opere segnalate sezione Poesia

	Autore	Opera
Menzione speciale	Casula Daniele	Cherzo torrare
Menzione speciale	Secci Sergio	Scalepranu 28.09.1999
Menzione speciale	Mereu Raffaele Arcangelo	Spacciau in fogu su trigu de sa idda mia

b) Sezione Prosa:

	autore	opera
1° Classificato	Spiga Eliseo	Luisu e Lutziferru
2° Classificato	Lai Stefano	Abori su stori
3° Classificato	Chiappori Sandro	Canneddas de trigu

Opere segnalate sezione Prosa

	Autore	Opera
Menzione speciale	Usala Federica Lussu Federica	Su ecciu e su mrascini

Poesia

COMUNE DI ESCALAPLANO

**PRIMA EDIZIONE CONCORSO LETTERARIO
ESCALAPLANO E LA POESIA**

Sezione Poesia

N.	Autore		Titolo
1	Cristiana Ciuffo	Escalaplano	Pruini
2	Maddalena Frau	Sanluri	Su cappottone
3	Casula Daniele	Macomer	Cherzo torrare
4	Secci Giuseppe	Roma	sa primavera 14.01.2001
5	Melis Antonio	Silius	Su fogu
6	Secci Sergio	Roma	Scalepranu 28.09.1999
7	Bazzu Antonello	Sassari	Santuaini
8	Carta Efisio	Druento	Su presenti e sa genti
9	Casula Carla Maria	Alghero	Prenda istimada
10	Garrucciu Gianfranco	Tempio Pausania	M'aggia cansa'
11	Chessa Giovanni	Quartu S. Elena	Sa sinzera cumpannia
12	Fadda Nino	Sassari	Bideas chena assentu
13	Demontis Eleonora	Escalaplano	Su lepuri
14	Sulis Sara	Escalaplano	Sa nia
15	Laconi Valentina	Escalaplano	Su tempusu
16	Porcedda Silvia	Escalaplano	Sa notti
17	Pisano Tania	Escalaplano	S'ottu de nonnu miu
18	Lobina Michela	Escalaplano	Sa strada po andai a fossada
19	Chiappori Sandro	Cagliari	Est arvu su gesminu
20	Mascia Gianni	Cagliari	A liberare lughe
21	Piras Guglielmo	Sinnai	Nuraxi arrubiu
22	Arba Jonathan	Ballao	Disaogu
23	Pisano Carmela	Escalaplano	Sardegna pitoresca terra mia
24	Marteddu Santino	Siniscola	Katrina
25	Mura Gian Paolo	Perdasdefogu	Su mundu
26	Erriu Dante	Silius	Aspetendu
27	Prasciolu Daniele	Escalaplano	Littera a s'aiaia
28	Mereu Raffaele Arcangelo	Perdasdefogu	Spacciau in fogu su trigu de sa idda mia
29	Mereu Raffaele Arcangelo	Perdasdefogu	Su caboni de sa pudda niedda
30	Laconi Chiara	Escalaplano	Sa notti de natalli

Pruini

Su pruini esti arribbau,
intrara in dognia logu.
Pruini,in sa manu de unu pipiu
langiu e spullincu
chi con sa bucca xirca acqua.
Pruini,chi si depositara su tottu
de pustis un iscoppiu de una bomba.
Pruini, biancu e sutili
in sa manu tremulosa de unu piccioccu,
ghettau in terra inforas de unu portoni,
a palas de sa indifferenzia de sa genti,
chi passara,du castiara in silenziu
in su mentri chi issu
ghettara a su bentu s'anima sua.
Pruini in is ogusu,
chi di offuscara sa vista,
chi di fairi sbatti in is murusu de sa vida,
chi di confundi,chi di azziccara.
Ci bolliri su bentu,
su bentu de sa speranza
a bogai tottu custu pruini.
Ci bolliri s'acqua,
lebia e trasparenti
po allirgai sa facci de su pipiu.
Ci bolliri una bucca,
po sulai su pruini biancu
e una manu manna
po sollevai su piccioccu tremulosu.
Ci bolliri su bonu sensu,
po non fai scoppiai is bombasa
e non straziai corpusu de feminasa
con pipiusu in su sinu.
Ci bolliri su bentu
po portai attesu tottu su pruini,
po liberai is colorisi
de sa vida chi issu cuara.

Su Cappottone

In bidda non che fiant sas iscolas,
s'andavat a Gavoi a istudiare.
Iscarponeddos a fundu ‘e solas
bisonzavat de novu a comporare.

Po s' iverru unu bellu cappottone
longu fintzas a pedes. Fit de lussu!
Eo bragande-mi-la in s'istradone
cun su modellu de tzia Rosa Bussu.

Teniat bète mannu su collette
e sas mànigas largas pinnigadas.
Mamma naravat:- Ti nd' importat sette,
mancari arrìbent bellas temporadas!-

Fit birde, grandinau, zeniale,
addattu pro sas istajones crudas.
No fit de Valentinu o de Canale,
ma cucuzavat sas anchittas nudas.

Battomiza de metros de caminu
rucravat in sas tancas de Callài...
Su cappotto toccavat su terrinu
ca non depiat ispatzare mai.

Fit a prova de bentu, aba e nie.
A chent' annos cheriat a campare,
però che l' appo perdiu una die...
E un' ateru so andà a mi comporare...

Mai mi l'appo mai ismentigau,
sempre lu tenzo presu in sa mente
piludu e grussu e pipirinau:
una ricchesa manna veramente!

Fit privilegiu 'e pagas cumpanzeddas,
istudiantes che a mene etotu.
Oe s'agatat in sas fauleddas
su cappottone a tramas de notu.

Eo lu canto in sas poesias
ca in su coro l'appo a monumentu
a passizu cun sas amigas mias,
fatza-fatza a su monte Gennargentu.

Cherzo torrare

Cherzo torrare ... in Scalepranu
Un'annu so istau in pitzinnia,
lìmpios panoramas crima sanu,
zente carissiosa e divertia.

M'amento cuss'atonzu solianu,
su nuscu de abbardente in donzi via,
s'oriolu, intendo fitianu . . .
cherzo torrare un'atera ia.

Che sun colaos trintaduos annos
da cando m'as retziu e ospitau
cumente fizu tuo e zitadinu.

Apo sighiu un'ateru destinu,
issìntere no' l'apo irmenticau
cussu zòvaru tempus... chene ingannos !

Sa primavera

S'ischidat su manzanu a prim'aurora
attinde sa friscura generosa,
armidda e brina, cun s'aèra odorosa
s'ischidant sos puzzones in bon'ora.
S'ischidant su bocciolu de sa losa,
una renedda, una pubusa e ancora
violas, lizzos, aberint sas campanellas,
in su chelu sicc'andana sa'stellas.

Meravizz'e natura seo mirande,
piena de virdi e de flores estida,
sa fraffalliedda tottu colorida,
mi olada in d'anante sartiande
e si posada in su fiore divertida,
Puzzoneddos si pesana bolande
pipilosos pro custa die dispensera,
est arrivada, sa noa primavera.

Su fogu

Andu a su satu e citiù fatzu bisu
ca in Sardinia no ponint prus fogu
e cuntemplendu nd ‘amiru su paisu
birdi de boscu no ddi finit ogu.

Chene su fumu sene su cinisu,
est un’incantu a biri custu logu,
matas e froris intzeurras de pisu,
sa vida parit de dda bivi in giogu.

Cun is nuraxis, grutas e masonis,
fragu de murta, amridda e zichirìa
cun s’armonicu cantu de is pillonis.

A coru tristu torrat s’allirghìa,
aposta si tui fogu no ddi ponis
tandu s ‘averat sa sonnada mìa.

Scalepranu 28/09/1999

Circondada de terra collinosa,
de mirtu profumada ses aulente,
naschida in terra arida e rocciosa,
abittada da zente umile e balente.
Ses posta in su Pranu che una losa
e dae lontanu apparis imponente,
dae sos montes tottu circondada,
che bella regina incoronada.

Cantu amigos bi appo lassadu...
Piseddos sinzeros de s'infanzia,
creschidos in onesta comunanza
e in sa retta via chena peccadu,
ma como chi su tempus est passadu,
m'est abarrada una sana regordanzia,
chi mi dat gosu, sinzera allegria,
de una bella passada pizzinnia,

M'ammento sas feminas, in Funtana,
colande chitzi in primu lugore;
cun mantas e pannizzos de colore,
lentzoros, camisas e burras-e lana;
craddaxios, tidilli e muncadore,
prenas de allegria e bona gana;
brenugadas in terra, samunande,
scuctinande sos pannos e cantande,

Non potto ilmentigare sos passizzos
e pizzinnettos currer' in piazzetta,
e già si bidant intro sa pinetta,
mamas in carrozzinas cun sos fizzos,
calchi piseddu, cun calchi moretta,
bene estidas e truccadas in chizzos
e sos betzos faeddande in bonu prou,
contra su guvern'u etzu ei su nou.

M'ammento de sa bella camminada
e de cando si moviada cun frescura,
e calchi orta in punta de calura
pro battire s'abba de Fossada,
a strexiu in coddu e camisa suerada.
e cando in logu, pienos de arsura,
buffare cuss' abba fid'unu recreu
e pensaia, ca bi l'aiat posta Deu.

Da in cue miraia su panorama,
inue si bie'tottu Scalepranu
e in su pectus intendia punt'e lama
chi tocchiad'in coro pianu pianu.
Postu che una prenda de oro e prama,
pares unu bellissimu aereoplanu,
su seru, luminosu che tesoro
e da esser fizzu tou, mi nde onoro.

Santuaìni

Pignèndi
lu sori si ni mori
addarèdd'a l'Asinàra.
Caschùnu curri,
ma lenta pa' lu più
la genti ischirri
i' l'oru di lu mari
ipassiggèndi.
Dugnùnu una vidda dibèssa
dugnùnu la so' isthòria
magàrri intirissànti
a cunniscilla.
Si fèimma un cani,
mi fiàgga, e poi
lesthru fendi di coda si ni torra
fattu fattu a lu paddrònu.
Níeddi d'eba abànzani li nùi
ed éiu a manutènta cu' la sera
m'appréttu vessu casa
chi già dui guttèggi
infondini
la me' carrèra.

Ottobre

Piangendo
il sole tramonta
dietro l'Asinara.
Qualcuno corre,
ma lenta per lo più
la gente scorre
sul lungomare
passeggiando.
Ognuno una vita diversa,
ognuno la sua storia
magari interessante
da conoscere.
Si ferma un cane,
m'annusa, e poi
di corsa scodinzolando ritorna
accanto al padrone
Nere d'acqua s'avanzano nubi
ed io mano nella mano con la sera
m'appresso verso casa
che già due gocce
bagnano
la mia strada.

Su presenti e sa genti

Scalepranu teni contu de su presenti
cura sempri tottu cun sentimentu,
ascuta e onora sa tua bona genti
e dona amori e pajì ogni momentu.

No esti su pastori a ponni fogu
ma sa conca ghi non iscidi arrejonai,
faidi pulizia in ogni modu
ma beneficiu non di torrada mai.

Teni contu sempri de sa natura
che sa melus cosa de sa vida,
su boscu, s'aria ghi respirasa
ossigenada, profumada e depurada.

Sa terra innui camminasa
ti tenidi in pei e ti onada a papai,
candu non di podi prusu is pallasa ti girada
chi sighisi su beni a brujai.

Segundu mei caligunu sbagliada
sa ingia e su trigu abbandonai,
po comporai brioscias e brodaglia
binu de mazzuccu, e farra non si scidi mai.

Is giovunusu pointi cambiai
su ghi i mannusu anti vattu de sbagliau,
po sa vida prus bella passai
custruendu tottu melus de su passau.

Prenda'istimada

S'amore pro a tie onzi momentu
brusiat che fogu mannu in igerru
e pro ti biere puru a s'inferru
cherzo falare lestra che su entu.

Brusiente custu coro de turmentos
budhinde custu sambene in sas venas
dae cando no ti bio milli penas
istràtzana donz'ora sos amentos...

Tue belledhu che lughe de manzanu
ses durche. ses galanu e zeniosu
abelada ti sonnio pro isposu
prenda amada, ditzosu soveranu.

Cherzo aboghinare a custu mundu
chi ses luna chi allughet sa die
sole in sa note, de beranu nie
in d'unu sero tristu ballu tundu.

Puru sa zente como l'at cumpresu:
sa vida ken'a tie paret morte
nois ligados paris in sa sorte
semus acurtzu finzas dae atesu

Ischintidha 'e chelu, istedhu 'e nie
pro tene vessamentos dae su coro
chi non dromit in su chircare a tie...
tue ojos d'anghèlu pilos de oro.

M'aggj 'a Cansà

(Aba chi socu
in viaggiu... illu turrà)

M'aggj 'a cansà
in turramminni a casa
und'agattu a l'aggrai
lu me' cunsolu
cand'è lu tulbarnentu
ill'animu a gagnà
e a pesu bolu
oramai lu pinsamentu.

Di tantu caminà
misenu straccu
no come candu
friscu di ciuintura
era chissu caminu
a iscimmi a via
e a dammi tanta boria
in affruntà.

M'aggj'a cansà
in chissa rocca, antica
gjà v'à bon gjenti
e puru locu bonu
a ripusammi
e disviammi
da chist'alenu cultu
patutu a lu turrà
in gjugna alzata
abà chi l'anni
angenì e furisteri
patoni so vinuti
illa me' 'ita.

Farò una sosta

(Ora che ho intrapreso
il viaggio di ritorno)

Farò una sosta,
nel ritornare a casa
dove trovo agli aggravi
la mia consolazione,
quand'è il turbamento
a vincere nell'animo
e hanno preso il volo,
ormai le inquietudini.

Di tanto camminare,
mi sento stanco
non come quando,
fresco di gioventù,
era proprio la strada
a venirmi incontro,
e a darmi tanta ostentazione
Nell'affrontare la vita.

Farò una sosta
in quella roccia antica
c'è buona gente
e pure un buon posto
per riposarmi
e ricrearmi
da quel respiro affannoso
patito nel viaggio di ritorno,
ad ogni salita,
ora che gli anni,
estranei e forestieri
sono diventati padroni
nella mia vita.

M'aggj'a cansà
spirendi d 'esse accettu
e di no esse pa' intrà
arriat'attaldu
chi siddu v'è patonu
in chissa gjanna
cun dulci dilicura
aggi'a ciuccà
pa' alluggjammi
comu mi si spetta
e dammi a tant'aggrai
la gjusta paci,
la gjusta paca
chi a me mi si miresci
e folza e briu
pal chissu ch' à di 'inè.

Farò una sosta
sperando d'essere accettato
e di non essere
arrivato tardi per entrare
e se c'è il padrone
oltre la porta
con dolce delicatezza
busserò
per alloggiarmi
come mi spetta
e dare ai miei aggravi
la giusta pace
la giusta paga
che mi merito
e poi forza e brio
per quello che ha da venire.

Sa sinzera cumpannia

Amicos a domo benies
Ca in foras b'at frittu e nie
Pro manicare a sa rizza
cantu'e casu e sartizza

Cumpà, sa gula est assutta!
Intè, bibimus su nigheddu
sinzeru comente marteddu
ma non bi dolet a cherbeddu

Su carasau est sempre presente
ma lassalu si ti dolet sa dente

Sa sicunda ampulla est andada
e pro sughire sa durche serada
pasamus in custa bezza cadira
fachende a tenores un'andira

Amicos a domo benies
in amistade e allegria
Carchi cosa 'e manicare
semper lo podet azzappare

Cumpà, sa gula est assutta!
Intè, bibimus su nigheddu
sinzeru comente marteddu
ma non bi dolet a cherbeddu

In sa mesa ammentamus sa zente
pro non fachela issire dae mente

Un'attera ampulla est andada
e pro sughire sa durche serada
pasamu in custa bezza cadira
e a tenores sughimus un'andira

Bideas chena assentu

Che nues istrobadas dae bentu
in chelos incubidos de tristesia
mi muidan in conca cun lestresa
bideas chi disizan ausentu,
chi dimustran ebbia sa pretesa
de aere de pasu unu momentu.

(Si sun custrintas sempre in abbolotu
e no an tretta'e poder assentare
non lis bastat su tempus pro giagare
e non poden leare giustu annotu.
Sa mente chi non podet registrare
non resessit a tenner su connotu.)

Ispero duncas chi apan assentu
custas bideas mias fuidoras,
chi cando intran sun ammajadoras
de biadìas e de bisos chentu,
ma poi lestras si nche faghen foras
e mi lassan in penas e trumentu.

Si mi daeren tempus su bastante
de fissare in conca sos cuntzettos
chi dana sos indicos pius derettos
pro fagher solu cantu est importante
non dia cherrer àteros pretzettos
pro esser de sa vida dignu amante.

Pro mi poder gosare una vida
briva de tribulias e affannos
e de fastizos minores o mannos.
Gai dia giogare sa partida
chena timire de connoscher dannos
finas chi s'avventura est concluida.

Su lepuri

Su lepuri de scall'e oru,
esti lestru
e nemmusu du podidi cassai.
Ogni giobia po cussu torranta fore nudda,
e is pobidhasa s'inchiettanta,
poitta non tenenti gana de fai nudda.

Sa nia

Sa nia orruidi de su celu.
Esti bianca e bella
candu s'appoggiada in terra
paridi unu mantellu biancu.
Sa nia esti frida e bella

Su tempusu

Tronusu, lampusu, acqua chi calada de una nui.
In custa idda sperdia mancada su soli.
Ci olidi un'attra istadi, invecisi de sa vida de ognia dia.
Mi mancada su costumini,
sa macchina pronta po andai a mari,
su calorì, is diasa longasa e sa lontananza de sa scola.

Sa notti

Sa notti esti bella,
esti illuminada e splendenti.

Ci funti is’amigasa,
e funti assoru de sa luna.

C’esti una stella prusu manna,
e una dia furia in sa finestra castiendi,
furiada orrutta”
e deu appu comprendiu,
ca furiada una stella cadenti.

E deu furia sempri castiendi in sa fantana.

S'ottu de nonnu miu

S'ottu de nonnu miu bogada
carota, patata, arreiga,
cosa bona ainci non d'agatasa
mancu in Grecia.

Nonnu miu tenidi 65 annusu,
esti arzillu che pasca e non bolidi chi s'ottu si sicchi.
In s'ierru ponidi scetti patata,
in s'istadi perdingianu,
andada ognia dia ad acquai
e guai chi s'indi scaresciada.

Su cielu

A denotti esti nieddu
a deddia celesti.
In custa idda de Scalepranu
non niada ne in dicembri ne in gennaiu.
In aprili e in maiu, su soli in custu
cielu e bellu deanci mancu in Estrezzili.
Du agatasa ainci inguni, niada scetti soli, ndi faidi ma legiu,
su cielu nostru e bellu du nau
deu e seu sigura poitta in noi c'è pru BELLU.

IS CUMPANGIU MIUSU
Nosu seusu 15 in classi
unu pru malu de s'attru.
Seusu tottusu amigusu
Ci aggiudausu e s'olleusu beni
M'anchai gherrausu call'ancuna otta.
Is professoris funti ottu sa
pru simpatica e sa professoressa
de letteratura issa esti una professoressa in gamba

Sa strada po andai a Fossada

In sa strada po andai a Fossada
dui furiada unu piccioccu,
bellu, artu, ma unu pagu maccu.
S'intendianta is'campanasa
sonendi s'orariu,
furiada ora de contoniai.
Sa mamma narada:
-Chi non rientrasa immoi
non pappasa a mesudia
e nimmancu crasi ammeria.

Escalleoru colore ‘e oru

Escalleoru esti collore ‘e oru, de argentu e de milla colorisi:
sa pineta esti birdi, sa cresia esti collore ‘e caffeu su celu de
s'ierru esti biancu, mancada scetti s'orrubiu ca esti in sa scritta
'ESCALLEORU' de sa perda o in su cartellu ass'iniziu de sa idda.
Chi enisi de Ballau, de Orroli e de ognia idda, castia is colorisi.
Dappu sempri nau:
-chi castiasa unu frori bisi 'Escalleoru'-.

Sa castangia

Sa castangia chi cantada baddada e girada gasada,
si creidi bella meda.
Candu s'inchinada enidi buddia,
candu sindi scidada enidi arrustia,
candu di pigada su macchiori ‘ndi faidi de ognia colori.

Est arvu su gesminu

Fintzas su tzinnìbiri béciju,
atesu faci a mari, intzeurrat:
est su ‘èranu ch’est torrau
e tandu poita mi naras
ca imbeciaus debbadas?
Incaraus in sa fentàna
calat a piotu a piotu
s’arrosìna notesta
e fai trìnniri su frori ‘e su gesmìnu.
Castiaddu... est aici arvu
chi parit comente is flocus de i-cussan ie
chi s’ind’est andàda s’âtera dì.
Naras ca is amrndilis
iant essi dèpiu gaià torrai...
ant a torrai, as a benni’ a bì’,
ma fiat bellu acitotu
impari cun tui
abarrendi asut’ ‘e san nìe.
Coru miu...
as timiu aici meda s’jerru
ca a portas is ogus tuus
pariat ca mi naressint “adiosu”.
Ma beni a innoi, ascurtami...
‘eni c’andaus a intendi’
su trìnniri de su frori ‘e su gesmìnu.
Ascurtaddu custu trìnniri druci...
custa arrosìna
calat a piotu a piotu notesta
pròpiu comente fai sa nìe
in su tempus fridu de is timorìas tuas.
Mi... immoi ddu scis tui puru
e m’arregalas unu schiringiu ‘e arrisu
stringendimì forte sa manu.
In foras,
est arvu, arvu su gesmìnu
chi parit nìe.

È bianco il gelsomino

Anche i vecchi ginepri,
lontano verso il mare. mettono fiore:
è la primavera che è tornata
ed allora perché mi dici
che invecchiamo in vano?
Affacciati alla finestra
in silenzio cade
la pioggerellina notturna
e fa sussurrare i fiori del gelsomino.
Osservali... sono così bianchi
che sembrano fiocchi di quella neve
che l’altro dì se n’è andata.
Dici che le rondini
avrebbero dovuto già aver fatto ritorno...
torneranno, vedrai,
ma era ugualmente bello
assieme a te
restando sotto la neve.
Amore mio...
hai temuto così tanto l’inverno
che a volte i tuoi occhi
sembrava che mi volessero dare l’addio.
Ma avvicinati a me, ascoltami...
vieni che andiamo a sentire
il tintinnare dei fiori del gelsomino.
Ascoltalо questo dolce tintinnare...
questa rugiada
cade in silenzio stanotte
proprio come fa la neve
nella stagione fredda delle tue paure.
Ecco... ora lo sai anche tu
e mi regali un sorriso
stringandomi forte la mano.
Fuori,
è bianco, bianco il gelsomino
che sembra neve.

A liberare lughe

A liberare lughe, a liberare amore'
in custu mundu stramu, prenu de nigheddore'

A liberare àmimas serradas in cadenas
in ferros de prepotèntzia e de disamistade.

A liberarare undas, a liberare raios in su mare,
su mare 'e s'esistèntzia, su mare de s'ausèntzia,
su mare de su totu e de su nudda chi abrubuddat
innia, in su mudore e in is tzèrrius de sa guerra.'

A liberare lughe chi nascit de scuriu in forma noa
aundi sa vida in frori est prexu e.bincit tirannia,
aundi is barones torrant a ponni is peis in terra',

aundi no balit àteru chi sonos de universu,
aundi sos feudatarios no contant prus nudda

ma balit feti. artziendi de is intragnas
sa temporada chi molinendi sèmini est fortilesa,
forti de sa fortza chi tenit sa bellesa de sa poesia,
forti de s'ermosura de su versu chi sanat maladias
e arroliat in su cantu de sa contra in circa de concordu
in custas baddes allenas de su coru in contraluxi.

Nuraxi arrubiu

Podessi ponni' infatu
contài dogna passu
de totus is mannus mius
chi hant lassau arrastus
de storia in dogna mori
e strantaxàu atrivius
turris in s'oru a is bisus...

Podessi mai arregolli'
sa melodia antiga
de bentus e araxis
chi ancora oi m'intrègant
su nuscu e is coloris
de seddas e padentis
nìdas e arestis...

Podessi mai sciri
su chi hant bistu
montis e arroccas
e su chi hant arregortu
mitzas e arrius
prima de imprassai su mari...

Podessi mai connosci'
s'ammaju de cussus celus
e su misteriu arcanu
de cussas nottis de ossidiana
chi hant billàu pastoris
e gherreris in giri a is fogus...

Nuraghe rosso

Potessi stare appresso
contare ogni passo
di tutti i miei padri
che hanno lasciato tracce
di storia in ogni sentiero
ed innalzato temerari
torri al limite del sogno...

Potessi mai raccogliere
la melodia antica
di venti e brezze
che ancora oggi mi consegnano
il profumo e i colori
di valli e foreste
vergini e selvagge...

Potessi mai sapere
ciò che hanno visto
montagne e rocce
e ciò che hanno raccolto
sorgenti e fiumi
prima di abbracciare il mare...

Potessi mai conoscere
la meraviglia di quei cieli
e il mistero arcano
di quelle notti di ossidiana
che hanno vegliato pastori
e guerrieri intorno al fuoco...

Podessi chistionai
a custas perdas rujas
testimongias de anninnias de janas
e cantus de mamas e pipìus
chi ancora oi mi tzèrriant
cumbidendimì a sodigai biatzu
in custu dominariu
de luxi e de memoria
po torrai a sa domu
audì de sempri seu nasciu.
Aundi agattài tòrra s'arrexoni
e s'acunortu a custu bivi' miu
contras custu tempus sciapidu
audì lùxit su nudda
e nudda tènit prus valori.

Potessi parlare
a queste pietre rosse
testimoni di ninnanne di fate
e canti di madri e di bambini
che ancora oggi mi chiamano
invitandomi a proseguire fiero
in questo bastione
di luce e di memoria
per tornare alla casa
dove da sempre sono nato.
Dove trovare la ragione
e il conforto a questo mio vivere
contro questo tempo insulso
dove luccica il nulla
e nulla ha più valore.

Disaogu

De veludu is cratzonis
cun gamballis a butonis
su'estiri 'e su pastori
traballasta cun amori;
po su fadiosu traballu
cun su lati, casu e callu,
sighis sempri a produi
fieru e artivu ses tui
disaogu connosciast
festa 'e sartu ndi fiaст;
ballus e cantadoris
abàsiu po is pastoris
est tempus de spàssiu
acordau su fioràssiu
launedda soberana,
su pei mòviu cun gana
su passu froriggiau
sa noda hat schicchiau
s'armoniosa launedda
cun mancos' 'e mancosedda,
fait sonu magestosu
a dd'ascurtai est gosu,
cannas 'ndi tenit tres
in mesu a ballu ses
de'addadoris ingiriada
a concordia sa picchiàda
ballu de antiga edadi
fatu po vertilidadi.
Allogau su stracasciu
s'intendit unu basciu,
sa gara est cumentzada
de tenori cadenzada;
su palcu est froriu

cun leunaxi de s'erriu;
poetas de boxi crara,
donnaia acinnu de sa cara
dònnia acinnu de sa mau
su versu est gai pensau.
Fridu s'intendit s'ierru,
callentat su filu-ferru;
su binu est de cumentzai
ca est or' ‘e ddu tastai;
giogàda a boxi ata
sa murra in piata
cun manna lestresa;
cun su cumbidu in sa mesa,
pardulas e pabassinas
bin’ ‘e bingias ollastrinas;
a s'acabu ballu tundu
po sa paxi in su mundu.

Sardegna pitoresca terra mia

Terra de poesiasa e de cantu
po cussu su turista ti ama tantu
poite ca se terra de amare
su treballu chi tenise de valori
su guvernu t'ad' abandonau
mancu de sa gioventude tene pena
andendu po treballu in terralena.

Sardegna terra nuragica
e de montagnia bellas
ti risplende s'azzurro de su mare
in totu se brilante a bidu sa politicantese
ca sa fato sa domo in terra tua
se la fata vicino a su mare
in logu de si podere spassare
su sardu puru lo cheria fare
ma non tene treballu e ne dinare.

Sardegna isola sese in mesu mare
pare unu sprigu a prima vista
se diventada amiga de su turista
ca sese afetuosa veramente
eni sa gente de su continente
pro ti visitare ca se bella
e deo fino cunduna streta de mano
a chi funti vicino e lontano
bo saluda Carmela Pisano.

Katrina

Tronos e lampos, muiladas d'entu,
e chelos chi s'aberin a cadinos,
dimonios, airados che buzinos,
essin a ziru, chin sa farche a coddu.
Poveros negros! Nemmancu unu soddu
alet sa vida issoro in su momentu.

E abba! Abba in totue: in mesu istrada,
intro sas domos e supras sas rondas,
su Mississipi est fora ‘e sa ispundas
e New Orleans (1) est unu campusantu.
Ne gridas de dolore e ne piantu
cummoveen sa natura iscadenada.

E Morte! Morte in totue, ma, istranu
totu nieddos, mancunu biancu!
Sos ch'in buzacca no an unu francu
nenlmancu a si fuire sun abistos
e d'est pro cussu chi, poveros cristos,
si los at ingullidos s'ocenau.

Ahi, America! Ti ses fata manna
liberande ischiaivos in cadenas,
ma cando as tentu sas buzaccas prenas,
presuntuosa as fatu s'ispacona.
Pro cantu in terra anzena ses padrona
in domo tua ses povera in canna!

O creias, abberu, Presidente,
chi bombas a prudones e sordados,
chi puru an ruttu tirannos famados,
peri a Katrina ponian paura?
Cando si suliertat sa natura
fintzas sa barra tua est impotente!

Ma mai est troppu tardu. Si ti seras
làssalas sas chimeras e umile
torra che pecus perdidu a cuile,
a s'America antica de una ia,
bandera arta 'e sa democratzia,
terra de sonnos mannos e isperas.

E tando, fintzas tue, che a maja,
trumba 'e Louis (2), pro sa zente 'e colore,
de nou as a sonare chin amore
cantos chi addurcan sa malinconia!

(1) Leggi : Niu Orlìns

(2) Leggi : Luis

Su mundu

Una dì, in su scùriu,
Dea Natura
si esti posta e adi fàttu:
sòlis, steddas e sa luna;
ma... ddi mancàda
un'atra cosa bella: su Mundu.

Furiada bellu e mannu,
teniada onnia cosa
abba, màttas e froris;
ma... ddi mancada
sa cosa prus bella: s'Omini

Medas còsas s'Omini
ha nàu po su Mundu:
- “a is animas de su mundu”
- “ti stimu... unu mundu”
Ma, su diciu prus gioiosu
da nàu nonnu miu,
ca teniada dus bois,
unu da lamàu Colombu¹
e s'atru prus bellu su Mundu.

Po fai dicius e spamparrài
is Ominis funti bonus:
- “seu su pru bellu de su mundu”
- “deu e tui... seus su mundu”
Ma, po accònclai is trevessuras
de su peccau umanu
serbìada su Divinu
ca esti stètiu Mannu
e Sarbadori de su Mundu.

¹ Colombu, Su Mundu, S'Arti, Graziosu, Su Maistu, etc. erano dei nomi che spesso rispecchiavano le qualità del bue.

Aspetendu

Aspetendu
incràda in sa fantana;
truessàda
de grivillas est sa'ia;
m'hanti nau de giogai
chene mai frastimai;
cant' 'e trista custa noti!
Po sa soti
chi cust'ota t'est toccàda
ca sa vida t'est mancàda;
hapu biu s'acua trula
in funtana
trista vida soberana!
sempri intentu-a su doveri
po su meri,
po su pani,
parit mussiu frastimau;
cancarau est su coru!
Oi su soli est securiosu
po sa sposa, po su sposu;
teng'axiu!!!
Oi no cantat in s'erriu
is pillonis in fastigiu;
su disiggiu de su coru
est arremau!
Trumentau 'e su tegollu
in s'infragna de sa terra,
trista gherra cun su monti.
Saludau, has s'orizzonti
e su soli soberanu?
Su mangianu a primu passu
foras de su laminaxu:
saludau has is pipius?
Funt'is froris de s'amori!
Tot'impari
heis a ingiriai sa mesa
chene pratu po babbai.

Littera a s'aiaia

Fustei chi esti nascia de una funtana de ossu
e, finzasa ais pranus esti azziada
cumenti deusu d'adi creada
ancora aici esti abarrada
cumenti unu frori obresciu
chi non scurigada mai

Meda genti esti cicchendi de ti lassai
po un atru logu
innua podi traballai

Fustei chi adi connotu meda genti
chi po sa nostra sant'assunta callada
e nemmancu dopu santu Srebestianu s'indandada

Fustei chi adi biu meda sofferenza
genti bona chi occiada po unu tancu de terra
genti bona chi su famini non fiada arrescionai
e meda picciocusu faiada cettai
chi deusu du s'possada perdonai
cun totu su coru adiosu.

Spacciau in fogu su trigu de sa idda mia*

Scalepranu prangiri cun lamentu
ca motivu tenidi de si lamentai.
s'annu cincuanta d'at postu in turmentu
e po medas annus s'ada arregordai
su doxi de argolas una di' de bentu
su chi d'at portau su tristu guai
mancu s'annu santu forza no a tentu
s'umili disgrazia de podi evitai.

De podi evitai accidenti custu
su doxi a merici succediu e' giogu
a is sesi e mesu po essiri pru giustu
eccu s'es pesada una framma de fogu
su trigu in is argolas coendu arrustu
senza de 'n di lassai mancu un orrogu
sa genti de su logu in cussu momentu
prena de turmentus no isciada evitai.

No iscienta eita fai ca fianta ispantaus
candu anti bidu su trigu abruxendu
ominis e feminas tottus a una camerada
tottus a is argolas fianta currendu
de dognia parti de logu fianta incoragias
trigu a manca e destra tottus fuliendu
e i sa genti gridendu de ogni parti e logu
acua portai po studai su fogu.

Acua non d'iada in Scalepranu
ca s'acuedotu e' solu progetau
sa prus avvicinu e sa prusu lontanu
otucentus metrus e prusu de istrada
strada de sartu tottu iscagliada
logu chi non passada unu cristianu
sa genti scedada andanta e currianta
e s'acqua ghetanta a su fogu po istudai

Fogu po istudai tottus a cumboja
ominis e feminas, piticus e mannus
paria su fogu chi at distrutu Troia
chi nara sa storia de ben atrus annus
de candu Neroni a Roma cun gioia
abrugiau meda acusendu dannus
ponendu in affannus sa popolatzioni
po tenni neroni sustanzia de cantai.

Po tenni neroni de cantai sustanza
poitta ca fiada unu farabutu
certu calancunu d'at fatta sa mancanza
su fogu de celu no adessi arrutu
no adessi de assoru, mancu de lontananza,
su chi in Scalepranu luminu ad'allutu
postu adi in luttu tremila personis
in cundizionis de d'as lastimai

De d'as lastimai misere e tristas
ca 'n d'anti distrutu su pani e pappai
e poitta a terra sa conca non ti pistas
candu cussa cosa pensau asi de fai
de is assassinus scrittu t'anti in sas listas
e de t'assassinai non podis mancai
oppuru, sartendi de su campanili,
tottus imbecilli ti podeus nai.

Ti podeus nai, ancu tengas onori
fueddus prus bellu no asa pretendi
su fruttu de un' annu fattu cun sudori
e in d'unu momentu a du biri abruxendi
po Scalepranu mannus is doloris
ca s'agattada trista e lacrimendi
du podi comprendi ognia criatura
ch' esti una lucura tropu dolorosa

Esti una lucura de non sopportai
comenti anta fairi is isposixedus
chi a pustis s'incungia depianta isposai
comenti anta fai is bagadius
chi fianta prontus sa domu a si fai
su poburu babbu chi tenidi pippieddus
ch'esti addirittura a s'in d'amachiai
e pensa Crespellani de d'is aggiudai.

E d'is aggiudai fai su comenti
c'aturu 'n di ses tui puru tristu
certu non podiada essiri differenti
candu de nisciunu sa sciagura as bistu
de dis aggiudai ponimi* in menti
circa de ralegrai ogni coru tristu
fendu s'acuistu poni e procurai
po chi su dispraxeri dis possa passai.

* Di autore sconosciuto, la poesia è stata presentata da raffaele Arcangelo Mereu con lo scopo di conservare un'importante testimonianza storica, su un fatto realmente accaduto a Escalaplano il 12 luglio 1950.

Su caboni de sa pudda niedda

E chini su caboni miu i ‘n da pigau
e i su caboni de sa pudda niedda
e chi n’est pastori chi pesa pisceda
e manna da pesidi che bucca ‘e copidina
e i ‘n ci di furridi a molla ‘e cozzina,
de tuvara siada a coragiù ‘e lioni,

E torramindeddu a domu su caboni

De tuvara siada a coragiù ‘e modizzi
chi n’est pittichedu chi pesada a chizzi
e teni disigu de si biri sa sposa
e issa si furridi a matta de arrosa
e issu si furridi a matta ‘e ebra ‘e sproni,

E torramindeddu a domu su caboni.

E issu si furridi a matta ‘e ebra maladita
chi n’est sabateri chi cosidi crapitasa
non cosada crapitasa e ne mancu colletu
e trintacinc’annus abarridi in su lettu
siada fuliendi sa sangia a cannoni,

E torramindeddu a domu su caboni.

Siada fuliendi sa sangia bianca
ancu di essada una pibissia in s’anca
ancu i ‘n di ollada tre moisi de pannu filau,

E chini su caboni miu i ‘n da pigau

Ancu i ‘n di ollada tre moisi
e ancu i ‘n di ollada tre moisi
chi n’est picinnedu chi pascidi i boisi
ancu i ‘n ci dus portidi e non di dus torridi
e unu de cussus propriu du incorridi
e i ‘n ci d’agatinti in pinna amazau,

E chini su caboni miu i ‘n da pigau.

E i ‘n ci d’agatinti amazzau in pinna
e chi esti adatu a fai su maistu e linna
non facca ni aradulusu e ni mancu giualisi
e ancu du bia potau a is ispidalisi
ancu i ‘nci du portidi su prusu fallentoni,

E torramindeddu a domu su caboni.

Ancu i ‘n ci du portidi su prusu aremigu
chi n’est massaiedu chi s’ara su trigu
e i di nasciada totu cantu acuccada
e a beciu mannu mrosgiada in sa furca
e non du e’ acostidi cropu batiau,

E chini su caboni miu i ‘n da pigau.

E non du acostidi cropu beneditu
chi n’est crabaxedu chi pascidi crabitusu
ancu facada intrau a sa illi e tostau,

E chini su caboni miu i ‘n da pigau.

E cun i crabitedusu ci funti is procededusu
e chi n’est procaxedu chi pascidi is procededusu
e cun is procededusu mrosgiada agedau,

E chini su caboni miu i ‘n da pigau.
ancu ci dus portidi e non di dus torridi
e unu de cussus propriu du incorridi
e in ci du agatinti in pinna amazzau,

E chini su caboni miu i ‘n da pigau.

E in ci du agatinti amazzau in pinna
e chi est adatu fai su maistu ‘e linna
non facca ni aradulusu e ni mancu giualisi
e ancu du bia portau a is ispidalisi
ancu i ‘n ci du portidi su prusu fallentoni,

E torramindeddu a domu su caboni.

Ancu ci du portidi su prusu aremigu
chi n'est massaiedu chi s ‘ara su trigu
e i di nasciada totu cantu accucada
e a beciu mannu mrosguada in sa furca
e non du acostidi cropu batiau,

E chini su caboni miu i ‘n da pigau.

E non du e acostidi cropu beneditu
chi n'est crabaxeddu chi pascidi crabitusu
ancu faccada intrau a sa illi e tostau

E chini su caboni miu i ‘n da pigau

E cun i crabitedusu ci funti is procededusu
e chi e’ procaxedu chi pascidi i procededusu
e cun i procededusu mrosguada agedau

E chini su caboni miu i ‘n da pigau

Sa notti de Natalli

Sa notti de natalli
è nasciu su bambinu
in d'una notti de celu
in d'una capanna cu Giuseppe e Maria
anti partecipau totusu cun tanta allegria
i remaggiusu funti arribausu e anti
potau oru, incenzo e mirra
po tottu sa famiglia
sa stella cometta sa capanna adi illuminau
e su natalli adi incumenzau.

Prosa

COMUNE DI ESCALAPLANO

PRIMA EDIZIONE CONCORSO LETTERARIO
ESCALAPLANO E LA POESIA

Sezione Prosa

N.	Autore		Titolo
1	Tedde Francesco	Selargius	Poveros peccadores
2	Lussu Raffaele	Sinnai	Su gattu stinghirizzu
3	Spiga Eliseo	Quartucciu	Luisu e lutziferru
4	Mereu Vincenzo	Quartu Sant'elena	S'homini
5	Prasciolu Mattia	Escalaplano	Non sciu eitta esti
6	Sulis Mauro	Escalaplano	Su picciocchedhu tristu
7	Sulis Mattia Boi Paride	Escalaplano	Einstein
8	Farris Noemi	Escalaplano	Sa scimmia furada
9	Chiappori Sandro	Cagliari	Canneddas de trigu
10	Casula Carla Maria	Alghero	Prichizonau
11	Murgia Ivo	Pirri	Imprassidus a gratis
12	Leoni Eleonora	Escalaplano	Sa vida non si podidi endi
13	Usala Federica Lussu Federica	Escalaplano	Su ecciu e su mrascini
14	Di Vicino Martina	Escalaplano	Su mostru de sa paludi
15	Mura Gian Paolo	Perdasdefogu	Unu storittu po su filgiu
16	Murgia Daniela Farci Sabrina	Escalaplano	Poverusu nosu
17	Lai Stefano	Escalaplano	Abori su stori

Poveros peccadores

Tottu fit tranquillu e silenziosu affacca a sa pinnetta. Grusciados aculzu a su fogarone, sos tres pastores parian de no haere atera preoccupazione si no cussa de lu tennifer ben'atzesu.

Su betzu e sos duos fidzos aggiunghiant linna sicca chi dogni tantu leaian da-i su remialzu. Su sole grigliadore (1) rendiat sa die limpida, tebia, e cussu bisonzu de calore no fit giustificadu.

Chie hαιat bidu custos tre omine aunzende cussu fogu inutile, los hαιat giudigados mesu maccos. Baddepedrosa fit unu logu meda isoladu, ma dogni tantu calicunu pastore capitaiat finzas in cue chirchende bestiamine fuidu da-i su coile sou. Ma cussa fit sa die da Paska Manna e, seguramente, nisciunu los hαιat hapidos visitados.

Issos, in sos annos passados, haian semper solennidzadu sos momentos de sa passione, morte e torrada a bida de Jesucristu, ca faghian parte de sa cunfradìa de Santa Rughe e, pro cussu, fin obbligados a partezipare a sas zerimonias religiosas de sa Chida Santa. Cuss'annu però, tiu Paskale diventadu battìu, su luttu l'hαιat custrintu a passare sas festas in su cuile 'umpare e sos fidzos.

Ma da-i cuss'altura su pensamentu de cust'omine attraessaìat sas camineras de su tempus passadu pro arrivare a sas paskas de sa pitzinnia sua, cando sa vida in sa 'idda pariat de si firmare: massajos e pastores requiant da-i montes e baddes pro partezipare a sas sacras rappresentazioni de sa Chida Santa. Sas campanas fin mudas; in sas carrelas s'intendiat solu su sonu surdu de sas matraccas de linna chi, agitadas cun forza, pienaian s'aria de notas dolentes.

S'ammentu de su "mattutinu" chi s'iscadenaiat, intro sa cheja, in su profundu silenziu cherfidu da-i sa liturgia, faghiat iscurrere in sa memoria de custu poveru pastore, tottu su dramma potente de sa Passione e Morte de Jesucristu.

Qust'istoria si renovaiat in sa funzione de s'iscravamento, paraula chi derivat da-i s'antigu испagnolu "desglavamento" (bogare da-i sos jaos). Qustu ritu sacru fiat guidadu da-i su preìderu

cun sa preiga, elementu essenziale pro cummovere sa cussienzia de sos fideles e abboghinaìat da-i sa trona: “ammantadebos chi sa morte de Cristos preparat a sa vida eterna; Cristos chi hat a torrare a bida in sa gloria e in s’amore, comente han a resuscitare sos aninos in s’esempiu de Isse, chi hat binchidu sa morte, pro dare a s’umanidade, redimida da-i su sacrificiu sou, sa paghe, sa lughe e s’isperanza in sa salvesa”.

In su silenziu dessu cuile tiu Paskale hat reconnottu tottu cussas santas paraulas: sa paghe chi regnaiat in custu logu,

s’isperanza in sa salvesa pro cantu hanian ordinzadu babbu e fidzos in cussa venerabile die e sa lughe de su fogarone chi brillaiat ancora piùs intensa, quasi a fagher comprendere, a sos tres pastores, chi ormai tutto fit prontu...

In daisegus de su cuile s’asciaian a chelu sos crastos vulcanicos de Baddepedròsa chi parian sas turres de un’antiga cattedrale, in sa cale agataiat sa giusta collocazione sa paska solitaria de custos poveros pastores.

A narrer sa veridade, nisciunu de ipsos haiat gana de arrejonare; dognunu, in coro sou, disizaiat chi peruna visita haeret turbadu sa solitudine de cust’eremu.

Ma est istadu unu disizu vanu. Verso mesudie, in sora chi sas campanas sonaian a repiccu pro annuntiare chi Jesucristu fit resuscitadu, unu triulu mannu tra sa maja de mudeju los hat fattos tremare e, a sos ojos insoro si presentein tre omimes: - balla, custa deabberu no bi cheriat -, nelzeit a boghe lena unu de sos giovanos, mentres tiu Paskale respondeit: - fidzos mios, si istades calmos no hat a sutzeder nudda ; solu Jesus Risortu connoschet sa veridade : Isse nos hat già perdonadu e como chi nos assistat! -

Sos tre omimes, forsis teraccos de su riccu Puntùdu, han dimandadu pronte cussu fogu gai mannu; su ‘etzu respondeit chi puru essende “Paska de aprile” isse intendiat su frittu de s’edade avanzada sua. S’omine apporreit, a custos istranzos pagu disizados, sa fiaschèra de s’abbardente e, a su matessi tempus s’est iscrujadu de nolos poder invitare a bustàre ‘umpare. Sas alveghe insoro haian anzàdu tottu in su mese de nadale tantu chi haian devidu

rinuntiare a s'arrestu de Paska. Gai, sos omnes misteriosos, chena perunu suspectu, rennovados sos augurios, iscumparein in mesu a sa buscaglia.

Da-i cussu momentu sos givanos, fortes comente duos leones, prontos a lottare contra a su famine insoro, pariant leàdos da-i un istrantu deliriu: cominzein abettare abba a fogu e ammuntonare sa chijina a una parte, poi, cun delicateza, paliaian sa terra iscavende cun attenzione in profundidade.

Su compitu de madore impignu est toccadu a tiu Paskale chi, con d'unu berrùdu de linna, bogaiat sas fascinas de sa murta, liberende in totta sa fragranza sua, duos bellos anzoneddos divinamente arrustidos.

Piùs tardu, mentre sos tre omnes mandigaint a sa muda, bramosos de divorare cantu giughian addainantis, tiu Paskale quasi a commentare unu iscrupulu segretu sou, nelzeit chi ipbos fin poveros meda, semper arruìnados pro culpa de sas annàdas malas, mentres thiu Puntudu finzas in tempos de carestia, restaiat sempre

troppu riccu e poi, sa alveghes de sos pastores suos, istranamente, haiant anzàdu quasi tottu pro Paska Manna.

¹ grigliadore = luminoso.

Su gattu stinghirizzu

Candu deu fia ancora unu pipiu: tenemus unu gattu nieddu,cun is ogus asùlus,fut elegant de corporatura fini e po cussu de nomini ddi zèrriamus stinghirizzu.Nos femus una famiglia pòbera e non conoscèmus s'ingàungiu.Una bella di babbu miu,fut rientrà a domu, cun d ‘unu imboldigamini in manus e deu curiosu, mi fia domandau ita hiat a cuntèniri. Issu s ‘hiat zèrria a tottus, mullèri e fillus, a giru de sa mesa, po si fai biri sa sorpresa: candu femus tottus prontus, hiat sboddicà su paperi e de aintrus ndd’hiat bogàu unu bellu arengu mannu. Deu candu hia biu cussu pisci siccàu, min ddi furint calaras is salias e dd’hia naua babbu: innòi nciat’essi s’acòreddu po mei puru?

-No! Fillu miu: custu non est cosa de papài arrògus, genti chi hat provàu, dd’hant agitatò imbriaga asutta de una carràda de binu. Altrus furint andaus a buffai aqua a s’arriu, si furint crepàuts tottus.

-Mentras babbu fut donendu spiegazionis: stringhirizzu ndd’arribada currindi, comente unu maccu e tottus si seus azziccaùs, su fragu de s’arengu ddu schissiàda, meulendi comenet unu dimoniu.

-Istu, istu, dd’hiat nau babbu: custu gattu, est sempri in mesu de peis.

-E sigument nc’hiat pressi, fut passàu a sa lezioni : coment àndara papàu s’arengu.Babbu huiat pigau unu spagu longu e dd’hiat infrissiù in is ogus de su pisci,fendiddi unu bellu nuu e a pustis dd’hiat fattu passài a pizzus de su cuaddu armau, fendiddi calai abbasciu cun su spagu, coment si fait cun sa siccia in funtana e su spagu fissàu a una puncia in su muru, po non lompi stinghirizzu. A ora de prandi hemus arridàu su pani e babbu sindd’hiat postu una fitta a sa manu manca e una a sa deretta, dimostrèndi coment fai. In mesu de su pani, a unus, a unus ponemus su pisci e ddu stringemus, po ddi podi attaccài su fragu e subitu accoppiamus is fittas a pari, po non si furi su fragu. Candu ponemus is fittas in bucca, da sa sonamus a tipu sonettu, po nos cussa fut s’ora prus bella de tottu

sa di, poita tottu in pari sonamus, ballamus e prandemus e femus prenus de allirghìa, cun pagu spesa. Po fortuna, stinghirizzu fut accanta de si lassai solus: is gattus de bixinàu furint in crabetura, e, ddu zerrianta, fut su tempus de s'innamoramenetu e unu gattu coment a stinghirizzu, non podiat mancai a s'apuntamentu. Deu hia pigàu una striggiula e dd'hia beni puliu, po ddi fai luxi su pilu e po essi prus elegant, dd'hia accapiàu unu frocchiteddu a sa coa.

Prima de ddu lassài andai, s 'ultima raccumandaziòni: stinghirizzu, castiamì beni, in is pipìas de is ogus e poni in menti: ca inòi nci andat de mesu, s'onori de sa famiglia nostra: candu ci bessis de domu: non ti pongas cun sa primu gatta chi agatas in sa bia, controla beni chi non portid arrungia, deghinò min ddi tragas s'arrungia a domu. E in prus faididdi dìsigiai, poita tui meritas una pisitedda, de primu pilu. Mi pariat ca hiat comprendiu tottu e dd'hia lassàu andai fiducciòsu. A intrus de sa notti, stinghirizzu fut partiu e nos hemus agatàu tranquillidadi, candu ponemu sa mesa. Ma deu senza de su gattu non giogamu prus, e ddu pensamu a tottu is oras. Una noffi scuriòsa chi s'illuminada de lampus, sighius de tronus, deu fia attacàu a sa gunnedda de mamma, po sa timòria, issa fut recitendi: santa Brabara e santu Jaccu...e deu dd'hia interrùmpia narendiddi: mamma ma stinghirizzu a cust'ora, ita hat'essi fendi?

-A cust'ora: esti impostàu po topis!

-Deu cuntentu, assumancu si fait sa cena, datu ca non pigad prus mancu su fragu de s'arengu. E nos in su fra tempus hemus sighiu ha spruppài su pisci, finas a sa spina, non hiat aturau nudda, fetti sa conca cun sa spina e mamma hiat nau:

-Custa est sa parti po stinghirizzu.

-Unu bellu mangianu, sa notizia mi fut arribada a su lettù: stinghirizzu est rientrau! Deu fia andàu currendi po ddu saludai, ma candu dd'hia biu non dd'hia conòtu: fut prus stinghintzzu de candu fut partiu. Is ogus unfraus, unu scarràffiu mannu in facci e in prus, m'hiat perdiu su frocchiteddu, chi dd'hia postu a sa coa. Mi dd'hia fattu unu sermòni, ddoindd'hiat po issu e po aterus dexi gattus arrestis: castia coment ti ses redùsiu: gei ndd'hadai fattu de arrisu, cussa pisitedda, candu t 'hat biu cumbattendi a duellu po

issa, cun su gattu de sa bixina e no nai e chini est. E tui? Innamoràu cottu, coment e unu stùpidu: ti ses fattu arrogai a mussius: e non si scidi, chi tanti fattu fragai calencuna cosa. Ma chini ti dd'hat postu a fai, ti ast'essi crocàu in domu, assumaneu su fragu de s'arengu hiast pigau. A pustis mi fiat cumpassìoni dd'hia perdonau tottu, poita issu, tottu custu dd'hiat fattu po amori e po fai aumentai sa famiglia de is stinghirizzus. Dd'hia pigau e curau beni e po si poniri sùbitu in forza : dd'hia donau sa conca de s'arengu cun sa spina. Non ddi pariat berus, cun su famini chi tèniat, non si fut stentàu, mancu mazzièndidda beni. Prus a tardu, dd'hia biu buffendi aqua in sa scivedda e non d'acabada prus. Deu fia timendu po non si squartarai su gattu, ddoi fia accostàu e dd'hia nau: ma o stinghirizzu, ita ses cumbinendu? Non mi ses mortu in duellu, i hoi mi moris: de su sidi.

Luisu e Lutziferru

Totu in una, Luisu Brinchettu nci sbattit sa cara in unu muru callenti e arrungiosu comente a unu ferru arruinau. Si fiat accolaiu, cussu mangianu proixinu e scuriosu, in is gruttas de montis de Gerameas pro no s'ammoddiai che a una puliga. *E ita at a essiri custa cosa* cumenzat a si pregontai impensamentau. No ndd'apu mai iscipiu nudda e nisciunus, ni pastori ni messaiu, mi nd'at contau. Omini pagu timarosu, ndi bogat un'allumiu de is chi portaiat sempiri in busciacca po ponni fogu a su zigarru, e puru a atera cosa, e ddu frigat in su muru callenti. S'allumiu partit che a unu guettu e fait luxiri unu fuueddu iscritu a mannu in pitzu de su muru, chi si presentaiat comente a unu portali antiguo.

Mancai no essit spistorau is gradinus de is iscolas s'arrangiaiat finzas a ligi su giornali e su chi bessiat in su televisori. Ma candu arrennescit a ligi s'assustrat, e torrat a segus pro si furi cun sa coa in mesu de is cambas, poita in sa porta ddui fiat iscrittu *INFERNO*.

Ma no si fuit, perou, ca sa crosidadi fiat bincendi sa timoria. Si firmat, pensat, e dezidit *casi casi toccu sa porta pro biri chi nc'est geniti*.

Unu nau e unu fattu. S'affacciat un'ispezia de mazzamurru, perou prus artu de un'omini, is ogus grogus, a brabitedda de craba e cun su trabuzzu in manus. *E ite s'es circhende innoi, a cust'ora?*

Luisu si fait pitcheddu che a unu topi e cun sa pagu boxi chi ddi fiat abarrada circat de ndi bogai carchi fuueddu. *Bon'omini, arrespundit, seu beniu a domandai chi nci teneis unu furrungoneddu po m'acorrai ca in foras est proende e ddu at frius meda. E deu seu becciu, accanta de morri, giae facci a su baullu.*

Naras bon'omini a mei, conca de cipudda? Non dd'iscis ca seu Lutziferru, su prus dimoniu de totu is tialus e, de cust'inferru, seu su Presidenti? Sissi, Presidenti ca, innoi puru, como, seus a democrazia comente totu is inferrus occidentalis. A d'onni modu ti fazzu presenti ca logu po tui no nci d'est, prima de totu ca no ses ancora mortu e, a pustis, poita no ses mancu pecadori. E cali pecaus iast a essiri fattu, poburu e afrigiu comente ses?

A Luisu Brinchettu fiat torrendiceddu su sanguni a logu, e cumenzaiat a pensai ita arrespundi a cussu brafanteri ispiliu. *Deu no seu pecadori? Ma chi apu curtu totu is feminas chi mi funt atressadas, bagadias e coiadas, bellas e leggias, giovanas e beccias, apenas mi sbentulaiant sa faldetta. E apu finzas furau candu su famini mi mussiaiat sa brenti.*

Sigumenti Lutziferru, ca non est dimoniu pro de badas, fiat capazi de ligi in su pensamentu e de totu conosciat sa vida mancai no tenessit su computer de su serviziу segretu, ddi podiat arregordai sa beridadi. *Tui as curtu feminas? Funt is feminas chi ant curtu a tui, becciu e arrebugiu. Ita mi naras de cussa picciochedda, mancu sexi annus iat cumpriu e tui portaiast su primu pilu canu, chi t'iat sbuttonau sa bragreta circhendidà contus prima de ti nci scudi a su lettù? E de cussa giovona caputerresa, mulleri de un'avieri, chi si nci fiat istichia a intru de sa machina in s'interi chi fiaст imbucheddi una littera in sa posta e a pustis nci dd'iast depia portai a pasci in su saltu de su Masu? E de Pinixedda chi si fiat abrancada a tui pro dda consolai sa die e totu chi nc'iant postu su madiru in presoni pro nd'essi furau centu pisceddas de casu nou? Mancu comente ladroni nd'ingiuas, poita as furau isceti calincuna arenada, faixedda frisca e cerexia in su cungiau de s'Arrettori. Infinis, no ses ancora mortu, tocca baidindi ca ses istrobendimì poita tengu sa pixi callentende in sa cupa e timu chi buddende mi nci bessat, ca in custu inferru teneus pagu linna pro fai fogaronis e finzas pagu pixi.*

Luisu Brinchettu fiat abarrau atrudiu de commenti Lutziferru isciriat is cosas a fini a fini ma, puru timende de ddu scontroxai, s'atrivit a sighiri sa cribata.

Ma gopai Lutziferru, no ddu boliat izzerriai sennori e prus pagu compagno, forzis forzis m'iat bolli fai a comprendi ca is feminas fiant bagassas e ca po genti che a mei in sa fabrica sua no nc'est mancu un'arreconi, unu stampixeddu, pro m'imbusticai? Cantu a non essiri mortu gei tenit arrexioni, ma cretat puru ca de bivi ndi seu arrosciu dae ora poita seu campendi a tirria, a dispettu.

Lutziferru iat gai perdiu sa passienzia ma, puru essende arrevesciu comente su maistrali, non boliat fai sa figura de persona de mala grazia.

Bandat beni e sigheus a fueddai, ma chi sa pixi ndi bessit de su caddaxiu ddu andas tui a ndi dd'arregolli. Duncas, ca is feminas funt bagassas ddu pensas e ddu naras tui poita ddas iast a bolliri sempiri a contu tou, cumandadas a petiedda. No comprendis ca funt ricas de amori comenti funtanias de abba frisca e saboria chi torrant sidi a chini est sidiu? Iast bolli buffai isceti tui? E is aterus?

Ma donninu buffat in sa funtana sua, ddi torrat Luisu.

Est propriu custu s'isballiu, dd'arrinfaciat Lutziferru, poita tui non s'es meri de peruna funtana. Chi bolis essiri meri solamenti tui pigadi una burrica, o un'egua, dda pagas, e issa oberit is coscias solu chi ses tui a dda cumandai, ma a pustis no ti chescis chi s'abba non est frisca e no torrat sidi. S'amori, crei a mei ca de feminas nd'apu biu medas e no pagus, est totu un'atera cosa. Prus a prestu contami poita ses arrosciu de sa vida.

Primamenti, propiu po s'arrexioni chi seus narendi, amittit Luisu, poita is feminas no mi castiant prus e mancu si lassant castiai. Pro is beccius amori no s'ind'agatati prus. Finzas sa femina chi tengu in domu, becionedda issa puru, fait crechis e bogat iscusas de malu pagadori poita s'aina mia, aici murrungiat, est arrunzia e angurda. E tenit finzas arrexioni, ma no nci dd'intrat in conca ca s'amori, comenti fiat alleghende fustei, gopai Lutziferru, est totu atera cosa e no si campat sempiri afruconendi. Prus a prestu ponit a menti a su predi chi dd'imbarazzat su ciorbeddu cun burrumballa. Una cosa troppu trista chi mi ponit mala spezia.

A Lutziferru fiat cumenzende a dd'ammoddiai su coru e a ndi ddu parri mali de cuss'omni chi pro si scrufiri si fiat accunnotau a s'accurziai a s'inferru prima de s'ora. *Ddu sciu deu puru, Luisicheddu nostru, ca is feminas ant cambiau. Medas funtanias funtisciuttas o ghettant abba isciapida e intrulada cun s'appretu de dinai e apparientzia. Is beccius puru funt totu un'atera cosa ca òi parint chena sabidoria, no balint nudda e no serbint a nienti. Ma s'arroscenzia ispaciat innoi?*

Luisu e Lutziferru agiumai si fiant fattus amigus. Su primu no s'incurat prus de su tempus, chi fessit proende o essit iscampaiau, e su segundu si fiat iscaresciu de unu totu ca teniat sa pixi buddende.

A totu e is duus ddi si dispraxiat de no podi intrai a magasinu a tastai una tassixedda de malavasia. Malavasia in s'inferru non nd'incungiaiant, ma unu zigarru a perunu gei ci fiat.

Torrende a su contu, fait Luisu alluende su zigarru a su Dimoniu, ti depu nai ca tengu arroscia comente a sa petza pudesca totu sa politica. No nddi potzu prus de intendi d'onnaia die e a donni ora is ciaciarras de is politicu e de is economistas. Abboxinant ca funt salvende sa genti e su mundu dae is tribulias e invecias sa genti funt appetighendidda de prus in prus e su mundu spingendiceddu a sperefundu. Tenei passienzia, abetai un'ateru pagheddu, corroxinant comenti un'arei de bestiolus, che presto tornerà lo sviluppo e se non diventerete ricchi, tutti starete molto meglio. E ita depu abetai ancora, mali ddus su sichit, e comente fazzu a istai mellus cun sa pensioni chi pighu, miserina e murrungiada che buconi a sorga, a pustis chi apu traballau totu sa vida comente a unu scrau? Finzas su pani chi fiant is mammas nostras s'eis fattu mancai, ca su chi comporaus a mangianu in sa buttega a merì s'est giae furriau a mazzegani, arrogalla de pedra, mi comprendit? po preni fundamentas. E no bollu chistionai de gherras, nd'apu connotu troppus in vida mia, ni de annadas carestiosas pro mori ca is sennoris de s'abba cussa dda spraxint a mindigu, e nimancu de bestiamini strasulau dae is verenus impastaus cun is mangimis. Ddi bollu nai solamenti ca òi sa genti est diaderus macca, comenti at nau fullanu in sa televisioni. E chi non est macca diaderus comente iat a podi baliai totu is fullanus, e mì ca nci nd'est medas, sempiri a trevessu e fende dannu che procos in coxina bona? Maccus meda seus nosus poberus e abisongiosus. Centu concas e centu berritas, si naraiat una borta. Ma òi si podint contai puru milli berritas ma de concas nci nd'est pagheddas. Su mundu est a francas a susu. Is pipius bolint imparai a su babbu a fai fillus, e su cuaddu iat a bolli ponni sa sedda a su meri. Mancu inzertaus prus candu depit benni beranu e candu atongiu. Dae imoi innantis s'at a cuntessi de agatai sa notti a mesudì e su soli a mesenotti, is arrius currendi conca a susu e is montis calendinci a basciu. Nossi, cretamì, gopai, su mundu s'est tramudau in inferru.

Bandat beni, ma firmadi ingunis, ddu stoppat Lutziferru chi no

biriat s'ora de truncasi cussu cumiziu. *E, tando, poita bolis brintai amarolla in s'inferrixeddu cosa mia? Primamente, ca no ddu est tretu mancu po nci sticchiri unu fustigu. Est prenu tipiu de pecadoris chi teneus appillaus cantu pistocu abruschiaus.* *E no funt pecadoris de tres soddus comente a tui, ma pecadoris berus, de cussus chi ant isdorrobau cittadis potentis e ricas in d'oni corru de furca e chi ant isperdiu popolazionis interas.* *S'urtimu chi eus postu a molli fogu, beni trebiu e acciottau, est Cristoforu Colombo, chi po bona sorti non est de is columbus de parti nostra, pro essiri fattu a cinixu e a ladamini millionis de indianus cun s'iscusa ca fiant chene Deus, chene rei e finzas chene carzonis.* *Ma peghixeddus iscuscientziaus comenti a Napoleone, Hitler, Stalin, Franco e aterus chi a cussus, no ddu eus potzius accolliri e, disattis, s'umbra issoro est ancora in giru a supra de bosaterus.* *Imoi, parit chi siant accanta de mi bocciri a Saddam Hussein e deu non emu a isciri audi d'arrimai.* Perou, apu intendiu ca nc'ant a pensai is fradis arabus a dd'arregolli. Mancu mali ca, òi in die, is capus mannus no morint mai, comente a totu sa genti mala.

Lutziferru puru teniat gana de torrai sulidu e cussa tassixedda de malavasia fiat propriu disigendidda, po dd'indruciai sa gannarozza e ddi sciolli sa lingua. Luisu fiat totu cunfundiu de is arrexionamentus de s'Aremigu, de is calis, a nai sa beridadi, pagu iat comprendiu, e abbarriat mudu pedrali.

Duncas, sighit su Dimoniu, *ti ses cunvirtu ca s'inferru meu est pagu prus de una butteghedda de bixinu e ca s'inferru chi si seis fattus in terra est una fabbrica industriali chi nc'ingurrit totu su chi s'agatat a supra de sa terra?* *In s'inferru globali no funt is pecadoris chi mollint fogu ma is poburus e malasortaus de su mundu.* *In cussu no poneis a buddiri pixi, ma ferru, atzarzu, uraniu e aterus materialis totus imperaus pro ammanniai e apprendai s'inferru matessi.* *Est carrigu de macchinas pro fai de totu e primamente pro isciorrocái e bocciri ma puru po improddai cosas de papai e de bufai e pro fai nasci in laboratori angioneddus e mallorus e, chi ddus accucat, finzas calincunu pipiu.* *Depu arreconnosci ca deu, mancai dimoniu, cussus imbellus non mi ddus seu mai nimancu bisaus.* Anzis, mi

timu deu puru de fai acabu malu e de dda finiri comenti unu tialu scorrau, chene trabuzzu e cun s'inferru tancau che a una fabrica petrochimica.

A Lutziferru agiumai nci ddi scapaiat su prantu. Ca dda podiat acabai disocupau comenti a un'operaiu de sa Cartiera su topi non si dd'iat mai sulau a s'origa. Pro mellus bellesa, pensaiat, non m'ispettat mancu sa cassa integrazione poita su guvernu de dd'oberri a is tialus disocupaus no nddi bolit intendi. Mancu mali ca no tengu famillia de cresci.

Luisu, biende carchi lagrima in s'ogu de s'amigu, fiat afrigiu che mai mai. *Tocchit, gopai, no si ghettit a terra diaici*, provat a surrungiai, *de carchi manera ndd'eus a bessiri dae custu mazzamboddu. Prus a prestu cumenzeus a inbentai su de fai.*

A aparixai un'imbentu, ddi narat Lutziferru tupendisì sa bucca pro non assunconai, *gei si fait a lestru, su malu est a ddu ponni in opera. Deu seu cundennau a abarrai innoi adobiendi sa porta de s'inferrixiddu pro chi non dd'arruat e tui ti depis cuntrunnai in s'inferru globali pro cantu as a bivi. Ma chi as a tenni passienzia e vida longa t'at a suzzeni de biri cosas mannas, ispantosas, casi casi miracolosas. As a biri cussu inferru globali isfascendisì, arruendindi arrrogus, scuatarendisì comenti un'arenada troppu madura. Sa Terra no podit prus baliai totu custas macchinas, totu custus fabricus, totu custus fumus e verenus, totu sa basca. No podit prus baliai chi custus imbutus infernalis, custus diaderus infernalis, non apant lassau logu a sa vida ni de ominis ni de animalis, masedus i arestis, e mancu de erbas e matas. Custu inferru globali nd'at arrui comenti nd'est arrutu s'inferru romanu fendeisciaccus e istrupius de donnia forza e calidadi.*

Pro custu, Luisicheddu meu, ti nau cun totu su coru de circai de nci bessiri luegu dae custu inferru globali prima chi abarrist incipiù a sutta de is casteddus iscorrocaus. Bai in bon'ora e pedronamì chi no t'apu potziu arriciri in domu mia.

Luisu puru iat cunprendiu ca fiat benia s'ora de si dispidiri. Fiat accanta de nci ddu bessiri *abarrit cun Deus*, ma si firmat derettu poita non fiat cosa de nai a Lutziferru. Circat de ddi toccai sa manu

ma cussu si nci stesiat. Inzandus, ddi narat *bona fortuna* e furriat de palas.

A foras de sa grutta proiat a istrossa. S'abba fiat niedda e buddia comenti fessit arziendindi dae su caddaxiu de pixi. Su xelu puru fiat avvolotau e iscuriosu. Is tronus arrumbulaiant che pedras in su fundu de s'arriu mannu candu in atongiu calat arrennegau. E is lampus curriant de parti in parti comente fastimus.

Prima de si nci ghettai in mesu de s'istrossa, is lampus, is tronus, su pedriaxiu e is mattas chi zirrichiant e fruscinant che animas in pena, torrat a pensai a Lutziferru chi diaderus, issu imoi ddu podiat nai a sa firma, non fiat leggiu e nieddu comenti ddu pintant cussus chi no dd'ant mai biu . Fiat propiu un povero diavolo, comenti narant is italianus.

Pro affrontai cussu tempus infernali, perou, no ddi bastat su coru. Su berrettu troppu piticcu, a s'orunesa, sa gianchetta istrinta, is crapittas malandadas e is genugus moddis. Eppuru depiat attraversai pro podi iscuccurai e s'incrarái a bidda.

Abettu chi essit iscambiau a lestru no nddi teniat. De si promittiri

a santus no ddi pariat cosa seria pro un'amigu friscu de Lutziferru. E de izzeriai a calincunu mancu a nci pensai ca in totu cussa passada non trastillaiat anima bia. Teniat famini, sonnu, sa bucca sicca e marigosa pro mori de su zigarru, e gai timiat sa malasorti de abarrai arresciu in cussa tupa de mattas e arrocas e, ingunis, de dd'acabbai a si morri.

De repente ddi parit de biri, o intendi, unu miraculu, chi mancu nci creiat, ma forzis fiat isceti bisendisi a s'iscida. Eppuru, d'arribaiat una boxi dae mesu de su bentu. No podit essiri. E de chini iat a esseri custa boxi chi giamat su nomini meu... *Luisu, Luisu, Luisicheddu lassadì biri, aundi ses?*

Sa boxi s'acostaiat de prus in prus e si fiat crara comente a una campana... *Ma custa est sa boxi de Olga*, nci di bessit a isramiu, e subitu si ndi strantaxiat che campanili.

Olga fiat una piccioca arribada a bidda dae una terra meda a tesu, forzis dae cussa aundi, naraiant in tempus passaus, sorgeva il

sol dell'avvenire, ma fueddaiat sa limba mellus de is sardus e totu, ca imoi mancu dda iscint chistionai, iat fattu amicizia cun feminas i ominis e fiat fainas de carnazera in unu bottegoni de bidda. Arta, bella, is pilus a colori

de trigu messau, is ogus mannus e birdis che su mari in istadi, is lavas che cerexia. Is beccius dda castiaiant passende, da spollaiant cun is miradas, circhende de s'arregordai comenti funt fattas is feminas galanas. A Istevini, su fusteri, perou, ddi pariat ca portada pagu ingaungiu poita is tittixeddas fiant giustas e non istravanadas comenti a cussas de is pivellas de sa televisioni. A Luisu, invecias, ddi praxiat de aici.

Olga, apena s'adobiant, ddi zaccat unu basideddu e Luisu s'annigrat che puddecu. Ddi pigat sa manu e impari movint conca a su cuccuru. Luisu currit e brincat cantu sirboni in su boscu. Dae sa die sa genti dd'iat annomingiau brinchettu.

Castiai ita est capizi de fai s'amori. T'indi bogat dae s'inferru globali e ti nci inpunnat facci a unu mundu chena inferrus. Chena poboresa e trevessuras. Chena maladias e dolus. A fai beccesa in cumpangìa de totus, giovunos e anzianus, feminas e ominis. E arrespettau e tentu a contu che mellus cosa.

S'homini

Cantu iat essiri bella sa terra si non fessit abitada de s'òmini de su tempus nostru! Cantu iat essiri in paxi e in bellesa! Senza ghèrras e senza bascaràmini! S'aria pulida e su Soli prus luxènti! Is ocèeanus, is maris, is laghus, is flùminis, tottus limpius e risplendentis! Is arrius? Ita maraviglia! Cun is ispòndas ornadas de giuncus e dògna razza de frores de campagna, cantighendu po allirgai su logu. Is boscus e tottu sa campagna iant a essiri prenusu de pillonis, comenti in su tempus passau, candu is hominis fiant civilis e rispettosus de sa natura. Sa campagna fiat prena de pillonis et pilloneddus de dogna razza, chi bolant a nuis de dogna parti po fai festa a su berànu e po su prexèri de tottu is creatureas. Fiant creculèus, pispanjis, madisceddas, ungalongas, ghiris scraxiarr ubius, cardalinas, verdaròlus, turdus, meurras, astoris, carrògas e crobus e medas àterus.

Ma su rei de is pilloniss e de s'armonia fiat su passirillanti (usignolo). Ita gòsu a ddu intendi, candu cuau in mesu de is cambus de is matas, in is nottis de istadi, cantada spraxendu is melodias suas, aici bellas chi finzas is istellas dd'ascurtant incantadas Hoindì, passendu in sa campagna no s'intendit prus unu pispisu, unu cantu de pilloni, ma in dogna logu dominat unu silenziu de cimitòriu. Cun is velènus is hominis de su tempus nostru ant mortu totu is pilloneddus maraviglia de su cèlu e de sa Terra.

Ma in sa campagna non s'intendit nemàncu sa boxi de is hominis e de is animalis, poita esti traballàda cun is trattoris, po cussu non ci funti né hominis, né bois, né cuaddus: sa campagna est diventàda unu desertu.

Bella opera de s'homimi modernu !

Is biddas puru funti unu desertu de vida e de attividadis. In su tempus passàu in dogna bidda ci fiat meda artigianàu, ci fiant is ferrèris, is fustèris, sedderis, is sabbatèris, is maistus de pannu, is staiadoris, is maistus de muru, is maistus de cuba, e aterus puru. Is bias fiant prenas de genti : chi andat a piscài acqua a is funtanias, chi andat a comporài cosas a is buttegas, chi andat a s'arriù a

frigài is pannus e totus in sa bia si firmant a fueddài impari cun amicizia e stima. Immòi in is bias no si bidi anima battiàda una bella comunidàdi chi su tempus”modernu” at sciùsciau.

Sa campagna esti stettia abbandonada candu funti arribaus trattoris, seminadoras e mietitrebbias, po allebiài su traballu de is massaius. Nemus prusu traballat in sa campagna e aici est arribada sa disoccupazioni e is giovanus ant lassàu. Custa est s’arrexònì de s’ispobulazioni e e de sa poberesa de is biddas nostras.

Cus’homini de su tempus nostru, pustis ai arruinàu sa Natura, arruinèndu is boscos, is forestas, at imbruttàu puru s’aria, su celu e s’acqua de is maris, de is fluminis e puru de is funtas.

Non solu ma at calentau puru s’aria, e po cussa rexioni, sa cilixia de is populus est sallendisi, cun pregiudiziu de su clima de sa Terra.

Ma sa vittima de custus hominis non est solu sa Natura, ma est puru s’umanidadi. In s’ùrtimu seculo cun is gherras ant mortu 60 milionisi de creaturas umanas e ant arruinàu is chi si fiant salvaus de sa morti: una ruina manna. In sa Gherra Manna de su ‘14’18 de su seculo passàu fiant mortus 10 millionisi de sordàus fatta po sa volontadi de s’imperadori austriacu po vindicài su fillu chi iant mortu in sa Serbia. Bollit nai chi un fillu de imperadori ballit comenti 10 milionis de is aterus hominis. In sa guerra de su ‘39’45 nd’ant mortu 50 millionis e forzis un’ateru tanti fiant mortus de famini e de maladia. Cussa gherra dd’iant fatta Hitler, Mussolini e Stalin tres dittadoris criminalis, is prus sanguinarius de totu sa storia, chi ant tentu su poderi de boccìri mesu mundu. Ma candu is populus s’ant podiri difendiri de cussus criminalis? Tenit arrèxoni Giovanni Battista Tuveri chi at scrittu in su Trattau suu «De su dirittu de is populus a sa distruzioni de is Guvernus malus ». S’umanidadi no at tèniri paxi si no ndi sperdit cussa razza dannàda. Is guvernantis de hoi tenènt puru sa Bomba Atomica, chi non serbit po bocciri muscas, ma forzis po ndi sperdiri s’umanidadi. Immòi naràmì: “S’homini de su tempus nostru est dignu de biviri in custa Terra aici bella e aici manna? Deu creu chi no, anzis deu creu puru chi su Babbuetermu si siat pentìu de dd’essiri donàu sa vida.

Non sciu eitta esti

Unu mericci appu biu una luxi ca furiada olendi in su celu, casi a scurigau.

Seu andau a biri eitta furiada e appu biu ca non furiada un animali, ma furiada una specchia de fada brillanti e luxenti.

In cussu momentu non sciia eitta fai, e tandusu d'appu pigada e d'appu pottada a dommu.

Sa dia infattu, seu andau de unu specialista de animalisi e d'appu chiediu chi mi podiada nai eitta furiada cussa specchia ‘e cosa ca pariada una fada.

Appena si d'appu fattu biri s'animali a cumenzau a olai e a gironzolai in sa stanza de s'espertu, e tandusu d'appu acciapada e in cussu momentu a cumenzau a chistionai.

Spantau non arrennescia a mi movi e su specialista su propriu.

Sa fada esti olada de sa fantana e deu e su specialista, mancai non ci creisi, eusu biu propriu una fada.

Su picciocchedhu tristu

Ci furiada un'otta in una idha, unu picciocchedhu tristu chi nemmusu chistionada poitta credianta ca fudi impossessau de su dimmoniu.

Su picciocchedhu, morendisia de su fammini, furada de dottu.

Ma una dia unu predi zerriada tottu sa genti po nai ca su pippiu non furiada indemoniau, ma su presceltu de Deusu.

Sa genti dispraxia di chiediada perdonu e su picciocchedhu accettada tottusu is iscusasa.

Cussa dia sa genti adi imparau ca non si deppidi giudicai de s'aspettu ma de su coru.

Einstein

Tantu tempu faidi esistiada una idda innua biviada unu geniu de nommini Einstein Albert, chi pensada scetti ca ci furiada una fonti de energia, poitta siddu iada nau s'angelu Gabrieli.

Una dia camminendi bidi isi scartusu de una miniera e pensada chi custa energia furiada in is perdasa.

Cussa notti Eistein faidi unu sonnu in cui s'angelu Gabrieli di narada ca esti in sa pista giusta di narada puru chi, po si podi proteggi deppiada fai una schermatura in prummu.

Sa dia dopu si faidi sa schermadura in prummu e cuminzada s'esperimentu.

Prima onada croppusu de matteddu a tottu is perdasa.

A de notti s'angelu Gabrieli diada suggeriu de imperai s'elettriccidadi.

Torrida a provai tottu is perdasa finu a lompi a s'uraniu.

Propriu in cussu momentu, Deusu mandada sa sua benedizioni in sa linea elettrica e s'uraniu scoppiada.

Fini de sa storia

Sa scimmia furada

Ci furiada un'otta una scimmia chi si zeriada Nilson. Su signori Nilson si fudi perdiu in su boscu, inguni adi incontrau nu pippieddu. Nilson d'adi pediu comentis i zeriada. Cussu adi affespusfu:
- Deu mi zeriua Carlo e fui? - Deu mi zeriua Nilson, andausua giogai a nascondinu.

Toccada a contai a Carlo. Nilson si furiada attaccaua illargu e dianta furau is piratasa. Carlo furiada andau a du ciccai e non dia da agattau. Tandu Carlettu si furiada postu ad abhoxinai-. Nilson e nuas esi?

Nilson adi arrespustu-. M'anti furau i piratasa, ollu aggiudu. Carlettu furiada andau a du srbai. Doppu, Nilson ingollidi a Carlettu a dommu sua.

Canneddas de trigu

Efis e Antioga bivint a Atzara, a Mògoru, a Dorgali e in àteras milli biddas chi s'agatant in Sardigna. Issus sunt fatus de terra, de sànguni e de soli, portant in pitzus de is lavras su mari, me is ogus su bentu. Efis e Antioga sunt fatus de suori, de jerrus e istadis chi no conoscent acabu, de manus chi increscint, de trempas istasias. A bortas, issus portant in cara umbras de lunas susuncas, in coru arregordus de beranus aspus; ma totus is diis scrabutziant balentias abarradas e beridadis assocadas in sa memòria. E si spratzints, issus, is passus de sa sorti.

Efis e Antioga sunt fatus de mudoris e de fueddus iscarrafiaus in s'arroca, sedatzaus in arrius trumentaus de sidi, incinixaus in padenti de fogus fuius. Issus sunt fastigiadoris de bisus speddiosus, de cantus ammajaditus e de sonus faulaxus de canna; sunt fatus de lugori e de undas, de un'amori chi mai spaciad, de amistàntzias chi balint, de sentidus furaus a su tempus. Sunt Sardus, cuant sa tribulia a su prantu e arrimant, sciutendi cun su burtzu cancuna làgrima chi scapat, contus de speras istrumadas, contus de benturas andadas, passadas in sperditziadas terras atesu e apustis arròscias, chi issus mai iant essi pòtziu tzerriai “patria”: amarguras chi, apeñas furriaus a domu, ant apicau in is murales. Sunt Sardus Efis e Antioga e bivint in dogna logu de sa Sardigna. Issus sunt paris che is isteddus e su soli, probixinus che su celu e su mari, sunt fatus de terra e de sànguni, a bortas sunt canneddas de trigu santziadas de su bentu, allongiadas a pari in d'un'antigu aratzu ordiu cun su filu corriatzu de sa memòria.

Efis e Antioga bivint at Sedilo puru. Alabant a Sant'Antine. Efis stringit a forti “sa Pandela madzore”. Issu ddu scit ca Deus dd'at acapiau e ddu poderat ingunis, incosciau a su cuaddu, luxenti e beni ordingiau. Efis scit c'at a sulai unu bentu druci chi dd'at a nudriai s'ànima e scit chi su coru at a mòliri chitzi sentidus, suori e fotzis sànguni comente at a cuaddigai po amparai Sant'Antine de is cuadderis chene fidi. Apustis, at a alluxentai “sa Pandela” basada de is lavras de sa genti. Antioga at essi ancora ingunis candu in sa

baddi unu bentu druci at a cuaddigai nuis de oru chi ant a perfumai de froris e de cera.

Efis e Antioga si basant a bellu is lavras salias comente chi is bàsidus insoru fessint àbidus de bentu. Issus, bivint a Portoscusu puru. Amant e timint s'araxi de su mari chi passat intre is lavras de sa ventana affacada de domu. Efis est unu gherreri de su mari chi impellit sa barca a ogus sèmpiri imbriagus de bentu, lassendi chi su soli chitzanu dd'atzitzit torra is palas, chi s'imbatu arrisigòngiu dd'immurrit ancora is pilus de salamastru. Efis cuaddigat su mari in mesu de coriandrus de caus chi dantzant a fùrriu a fùrriu, spitzu-lendi su mari, struncendi su bentu chi s'at incrispiau a bellu a bellu a innui at a gherrai po un'ancodeddu sceti de pani. Efis at a torrai stasiu; ma cun alabanza, sodighendi in s'oru de su mari, audi Antioga dd'abetat cun su pipiu strintu in coa, is ùrtimas pimpirinas de luxi de una dì acabada e gaià torrada a cumentzai.

Efis e Antioga bivint in dogna logu de sa Sardigna. Issus scint ca si no ddoi fessit su bentu chi scrabionat su tzinìbiri a stésiu de su mari fintzas a ddis sulai in faci pistighìngius e susprexus de undas... e si no ddoi fessit sa luna chi s'incarat in is notis pàxidas po lugerrai cun velus lierus de prata impràssidus e carignus de costeras affroddieras... e, ancora, si no ddoi fessit su fragu de su padenti, sa mitza chi scinnitzat àbidus de poesia, sa boxi de sa murta mòvia de araxixedda e is bàsidus de olionis de pampa sèmpiri alluta... sa stimada Isula insoru no iat essi aici bella e de fastigiai, dogna dì e sèmpiri, fintzas a s'intèndiri stasius.

Deu, chi connòsciu beni Efis e Antioga, sciu ca issus bolint che custa Isula insoru, terra ammajadita e de una bellesa chi in nisciunu àteru logu si biri, ddis istentit po tempus meda asuta de sa crabertura sua de isteddus, po ddis pispisai, sèmpiri, ranguitzus e prumissas infinias de amorì.-

CULMI DI GRANO

Efis ed Antioga abitano ad Atzara, a Mògoro, a Dorgali ed in mille altre località della Sardegna. Loro sono fatti di terra, di sangue e di sole, hanno il mare sulle labbra, il vento negli occhi. Sono fatti di sudore, d'inverni d'estati interminabili, di maniche indolenziscono, di guance rinsecchite. A volte loro hanno ombre d'avare lune sul viso, ricordi d'acerbe primavere nel cuore; ma tutti i giorni rinfocolano valentie rimaste e verità abbaricate nella memoria. E si dividono, loro, i passi del destino. Efis ed Antioga sono fatti di silenze di parole scolpite sulla roccia, setacciate nei fiumi prosciugati, incenerite nei criminali fuochi sfuggiti di mano. Loro sono amanti di sogni bramosi, di canti ammalianti e di fantastici suoni di canna; sono fatti di chiari di luna e di onde, di un amore che mai finisce, d'amicizie straordinarie di sentimenti rubati al tempo. Sono Sardi, nascondono la sofferenza al pianto e archiviano, a sciugando qualche virgola di lacrima col polso, racconti di abortite speranze, racconti di avventure passate, vissute in lontane terre prodighe e poi stufate, che loro mai avrebbero potuto chiamare "patria": amarezze che, appena tornati a casa, hanno appeso nei murales. Sono Sardi Efis ed Antioga, e vivono dappertutto in Sardegna. Loro sono uguali come le stelle e il sole, vicini come il cielo e il mare, sono fatti di terra e di sangue, talvolta sono culmi di grano mossi dal vento, legati assieme in un antico arazzo tessuto col tenace filo della memoria.

Efis ed Antioga abitano anche a Sedilo. Venerano Sant'Antine. Efis stringe in mano con tenacia "sa Pandela". Lo sa che Dio lo ha legato e lo tiene lì, seduto sul suo cavallo, lucido e ben bardato. Efis sa che soffierà un dolce vento che gli nutrirà l'anima e sa che presto il cuore macinerà sentimenti, sudore e forse sangue mentre galoperà per difendere Sant'Antine dai cavalieri pagani. Dopo, brillerà "sa Pandela" baciata dalle labbra dei fedeli. Antioga sarà ancora lì quando nella valle un dolce vento cavalcherà nuvole dorate che profumeranno di fiori e di cera.

Efis ed Antioga si baciano con tenerezza sulle labbra salate come

se i loro baci fossero respiri di vento. Abitano anche a Portoscuso. Amano e temono la brezza del mare che penetra tra le labbra della loro finestra socchiusa. Efis è un guerriero del mare che spinge la sua barca con occhi sempre ebbri di vento, lasciando che il primo sole del mattino gli riaccenda le spalle, che lo scirocco ridanciano gli imbianchi ancora di salmastro i capelli. Efis cavalca il mare in mezzo a coriandoli di gabbiani che danzano volteggiando, bezzi-cando le onde, gridando al vento che lentamente rimonta là dove egli lotterà per un solo tozzo di pane. Efis tornerà sfinito; ma si sentirà fiero, inseguendo lungo la spiaggia, dove Antioga l'aspetta col bimbo in braccio, le ultime briciole di luce di un giorno finito e già ricominciato.

Efis ed Antioga vivono dappertutto in Sardegna. Sanno che se non ci fosse il vento che spettina i ginepri lontano dal mare sino a soffiare loro in faccia desideri ardenti e sospiri di onde...e se non ci fosse la luna che s'affaccia nelle tranquille notti per vestire con trasparenti veli d'argento abbracci e carezze di seducenti colline... e, ancora, se non ci fosse il profumo del bosco, la sorgente che prizza respiri di poesia, il fruscio delle foglie del mirto mosse da leggera brezza, e i baci di corbezzoli infuocati di passione... la loro amata Isola non sarebbe così bella e da corteggiare, ogni giorno e sempre, sino a sentirsi sfiniti.

Io, che conosco bene Efis ed Antioga, so che essi vogliono che questa loro Isola, terra incantevole e di rara bellezza, li tratten-ga a lungo sotto il suo tetto di stelle perché sussurri loro, sempre, infinite lusinghe e promesse eterne d'amore.-

Prichizonau

Medas e medas annos fachet, in s'oru de una tzitadehda biviat unu cane chin sos ocros fistos chi juchiat sa pedhe prichizonà: in su dossu a ghirones mannos e in sas ancas a ghironedhos e, pro custu l'aproerzabant Prichizonau. Totus sos canes de su bichinau l'inzurzabant, ridiant de issu e lu badiabant chin dispretziu cada borta chi lu bidiant e Prichizonau, poberitu, pranghiat e sucutu dae su manzanedhu a s'iscuricada. Puru sos pitzzinnos malos lu trumentabant e lu picabant a puntas de pede. No teniat mancu un'amicu e, pro cussu, fit sempre solu. Prus unu est miseru e debile, prus lu befant e lu ghetant a terra e custu cane, mischinedhu, no s'ischiat defendhere da sas allegas malas chi l'abochinabant totus. «Là, là chie est arribandhe...!», nabat befulanu unu cane niedhu coimutzu ridendhe paris chin sos ateros.«Millu mi ... Prichizonau!.. Su cane prus lezu chi apo mai bidu!», azunghiat unu cane lanzu che corru e chin su murru de iscarpedhu. «Ghiradiche, pantuma, ca chie ti biet s'ispramat e no essit prus a pizu!!», apedhabat nechidau unu cane bassu, chin sas ancas curtzas e sa brente tocandhe a terra. Issìntere arribant ateros canes dae cad'ala e, totu paris, arrunzandhe e oru-landhe, l'inghiriant e lu custringhent a si-che fughire. Prichizonau, assustau, curret fintzas a che perdere s'alenu e, istraccu mortu, si frimat e si ponet a pranghere: «Proberu'e mene... ite sorte chi m'est tocà!Ah...ah...ah...!», nat disisperau abadiandhe su chelu e passandhe a sa mala sorte sua: «Malefadau ...! Proite so nàschiu cun totu custos prichizones? Proite non tenzo sa pedhe cumente totu sos ateros? Pro esser goi, menzus mortu! A h...! Ah...! Ah...!».

A pustis de unu pachitzedhu, a ocros bassos, trist'e male niedhu, torrat a caminare e, propiu in cussu mamentu, colat in cue una sennora donosa e galana, bestìa cumente una reina e, abadiandhe a Prichizonau, pessat intro 'e su coro suo: «Ih... ite cane bellu!... ite ispantu custos prichizones! Sos ghirones chi juchet in sa pedhe s'assimizant a cudhos de sa bunnedha intritzia de prendhas chi apo bidu a sa muzere de su Re de s'Oriente! Est unu cane distin-tu... su menzus de totus! Mi paret de ratza nobile...

Ah....! Cantu mi diat piàchere a lu tènnere in domo! Ite ant a nàrrere sas amicas meas!!!». Sa sennora s'acurtziat a Prichizonau pro li dare unu carinnu e issu torrat in secus timendhe chi sa femmina lu siat picandhe in ziru, ma custa, cumprendhendhe totu, li nat: «Frimadi, non timas...! A l'ischis chi pro mene ses su cane prus bellu de su mundhu??! A l'ischis chi m'agradant a machine sos ghirones chi juches? Iscurta, ite ti nant a lùmene?», e issu brigonzosu: «Pri...Pri...Prichizonau», e tandho issa carissiosa: «Ego so Leonora! Mi diat piàchere chi esseres bènniu a domo... Ma chie est su mere tuo?» e su cane! isporau e lamentosu: «Ego non tenzo mere... ca no mi cheret nemos pro curpa de custos prichizones chi juco in sa pedhe...» e deretu Leonora: «Tandho si sas cosas sunt gai, benis a domo paris chin mecus!!».

Prichizonau, alligru che Pasca, ponet ifatu a sa sennora e, issintere caminandhe, pessat: «Ite istrambùtica custa sorte mea! Prima mi picabant in ziru totus e fintzas Coimutzu ridiat de mene e como Leonora, una femina gai bella e zeniosa, est amachià pro sos prichizones e mi cheret in domo sua... Ite die ditzosa!! ». Arribaos a domo, sa sennora intregat su cane a sa teraca prus fidà e custa lu sàpunat bene, lu frobit, lu profumat chin d'un'ozu pretziosu e li ponet a trucu una guturada de pedhe pintà in colore de oro. A pustis li dant a mandhicare cada bene de Deus e lu fachent istèrrere pro si pasare in d'una otomana de gala chi teniant in s'aposentu bonu. Leonora non bidiat s'ora de facher connòschere Prichizoniu a sas amicas e, su sero e totu, las cumbidat a domo sua. Arribant a una, a una, chimbe sennoras totu bene postas e assentàs, chin sos pilos alloricaos, frunias de oro e de prendas e dae sos bestires issoro s'intendhiat su nuscu de profumu frantzesu. Custas feminas de s'arta sotziedade, ispantàs pro su cane a prichizones, a binchidas de pare, li fachent sos cumprimentos. «Acudie! Arratza 'e cane bellu...!» narat una; «Cust'ispessia de cane no l'apo mai bidu!» azunghet un'atera; «Oh...a ispantu! Custos ghirones sunt una galania! Ih...si lu biet fiza mea si che amachiat issa puru!!» abochinat abelà sa 'e trese e, a concordu, narant: «Leonò... biada tue chi tenes a Prichizonau...!». Totu cantas no achipint a lu carissiare.

Prus a tardu essint a ispàssiu chin su cane e colant in s'oru de sa tzitade ube prima istabat Prichizonau; sos canes malos chi l'inzurzabant e l'irrocabant, como, bidèndhelu tèteru e ditzosu in mesu a cussas feminas bene postas e galanas, si fachent niedhos pìchidos pro s'imbìdia, incruntant sa conca a terra e non bocant mancu mutu.

Impràssidus a gratis

Ispirau a sa stòria bera de Juan Mann

Custu fiat unu piciocu de Austràlia chi unus cant'annus a oi, no medas, s'agatàt bivendi in Londra e po chistionis personalis chi imoi no si depint interessai, ddi fiat tocau a torrai a movi a logu suu, a Sydney sa capitali de Austràlia. Lòmpiu chi fiat a sa statzioni de is aparèchius no ddu iat agatau a nemus abetendiddu, totu is chi portàt a ingìriu suu ddui teniant parentis o amigus o sposus abetendiddus e pregontendiddus de novas o de cosa chi ndi iant betiu de is logus stràngiusanca fiant. Issu nudda, nemus fut andau a dd'arriciri, nisciunus chi dd'essit donau unu bàsidu o un'impràssidu po ddi nai “beni torrau, viagiau beni eis?” o una cosa diaici; nudda. Podeis comprendi su scoramentu. Giai is cosas de sa vida sua fiant andendi cumenti fiant andendi, mali, e imoi cussa befa puru. E beh, ita fait custu piciocu?, arribat a domu sua e si cuncòrdat unu cartellu cun una scrita in ingresu: “Free Hugs”, “Impràssidus a gratis” est a nai. Cumprèndiu? Giai chi in domu sua no nd'iat agatau de genti po ddi fai acatu bellu e po si ddu imprassai, si fiat aprontau cuddu cartelleddu e bessiu nci fut a sa ‘ia a pediri unu pagheddu de afetu a is stràngius peri is arrugas de sa tzitadi. Nci pàssant prus de cuìndixi minutus primu chi una fèmina si ddu acostit anche issu a si ddu imprassai. Agoa ddi còntat ca un'annu innantis, pròpiu in cussa di’, s’ùnicu fillu chi teniat si fiat mortu in un'incidenti de otomòbilis e in cussas oras s'intendiat mali meda arregordendi cussu sciacu ma chi s'impràssidu suu, mancai no si connoscessint, dd'iat agiudada a baliai su dolori i a circai de andai a innantis. De cussu primu impràssidu sightit a nd'arriciri a totu di’ i a s'acabu su piciocu puru no est prus aici tristu che a prima.

In is dis infatu sightit a nci essiri in bidda sua a pediri impràssidus a stràngius ma si organìsat una telecamera po filmai totu e po biri cumenti sa genti pìgat sa cosa. Ndi boddit unu bellu tanti de scenas giai giai cumoventis, si cìrcat una mùsica chi nci potzat dexi cun is màginis e ndi bògat a pillu unu bellu filmixeddu. Apustis gràtzias a su machìmini de internet, custu piciocu pùbricat su

filmau cosa sua in unu situ de videus e su filmau de is impràssidus a gratis benit a essi tra is prus bius e pretziaus de totu is filmaus. Ma sa cosa no acàbat innoi. Su filminu praxit meda e no pagu. In atras tzitadis de totu su mundu cumèntzant a fai sa pròpiu cosa, piciocus de natzionis differentis nci essint in bidda insoru a cartellu in manus, in totus, mancai in lìnguas diversas ddui est sa pròpiu scrita: “Impràssidus a gratis”. E apetotu sa genti dda pìgat a sa mattessi manera, aprimu ddi parit una cosa curiosa ma a cabu de pagus minutus medas si spàssiant a si imprassai apari e a s’acabu de sa “giorronada” funt totus prus prexaus de cumenti fiant innantis de custu ingestu de stimatzioni. E aici atrus filmaus de atras biddas e tzitadis de su mundu cumèntzant a aparessi in s’arretza de internet e totus tòrrant gràtzias a cuddu primu piciocu po un’idei aici simpri ma aici forti chi at fatu su giru de su mundu e chi sightit a bivi oi puru.

Cuddu piciocu no si nd’est arricau, antzis nd’at tentu calincunu strobixeddu puru, ca cussu fueddu “a gratis” a certa genti no ddi praxit meda ca nci depint sèmpiri stichiri su dinai in mesu, ma at fatu una grandu cosa ca de s’annùgiu nd’at bogau prexu e cun unu “atrivimentu dilicau” nd’at torrau a bogai a luxi su cuntatu umanu, chi agiumai est carraxau de is cosas frassas de sa vida de oi, i at conchistau totu su mundu.

Sa vida non si podidi endi

Meda meda tempu fai, ci furiada unu picciocchedhu chi si zerruada Boriccu, mancau du zerrianta “Boricchedhu Maliconciau”, poitta furiada nasciu cundun’ ogu zruppu... issu furiada meda povuru. A cinc’annusu iada perdiu sa mamma e su babbu, furiada abarrau cun sa nonna meda beccia.

Boricchedhu Maliconciau traballada dia e notti in miniera, ma non furiada solu, inguni dui traballanta meda picciocchedhus abarraus solus. Dusu sfruttanta e disidonanta a sa dia un’orrogue e pani.

Custa genti, ca pigada a traballai is picciocchedhus, du fianta cuntru sa lei.

Candu sa nonna de Boricchedhu si furiada motta, issu furiada andau a bivi in miniera impari a is’attrus picciocchedhus abarraus solus.

Boriccu teniada ott’annusu, appust e unu pagheddu de tempus a s’edadi de dexi annus, cussu e is’ attrusu picciocchus du s’ianta endiusu... Po Boricchedhu furiada incumenzada una vida peusu de cussa chi fiada prima, leggia po essi leggia! Passanta de meri in meri e de sfruttadore in sfruttatori: sunfrianta, traballanta, ma furianta prontus a incumenzai una dia noa.

Una dia, Boriccu giae mannu iada orrosciu sa vida chi fiada, tandu cun s’atru amigu Lillinu, ianta meledau de s’indandai de inguni e po unu pagheddu de tempus de abarrai attaccaus in calencuna bingia.

Peccau! Chi dus cassanta dusu occianta, poitta cussus olianta andai in caserma, a contai tottu a is carabineris.

Po nd’essiri de inguni deppianta penzai a una cosa meda trogumingiada, e a commenti non si podianta fai biri.

A de notti appena accabau de traballai, Boriccu e Lillinu ianta aspettau chi tottusu s’essinti drommius, a passus piticcheddedus piticcheddedus, si movianta allertusu, ascuttendu ognia sonu. Furianta timmendu a bentu, parianta sighiusu de sa motti. Essius de sa secunda galleria, sa pru manna, s’agattanta in foras. Inguni ci

furiada una guardia prusu attaccada de cussus.

Movendusia asutta de is perdasa ciccanta de non si fai biri, ma sa guardia dusu sighiada, sempri attaccada. A sa fini de su coili s'intendidi unu sparu meda forti. Sa guardia iada sparau a Lillinu ca furiada abarrai agoa de Boriccu. Boriccu disisperau furiada torrendu agoa, ma Lillinu di ettada una oxi: - “Boriccu, baidindi e lompi derettu a sa bidha prusu a s'oru, faidia giustizia, e fa'indi po mei e po is'attrus puru”. Boriccu, prangendu, arrespundidi: - “commenti asi nau, deu appa fai, finu a sa motti”.

Boriccu si furiada fuiu finu a sa bidha de sa Corti. Inguni iada scoviau tottu a is carabineris, iada fattu giustizia e si furiada vendicau de is sunfrenzasa arricciias. Ianta giustiziau custa genti mala ca scudiada a sanguini is pippius e du su fianta traballai peus de burrincus e ca ianta occiu a Lillinu, poveru nozzenti.

Appustisi sa via mala chi siada pigau de pitticcu, Boriccu furiada poi connoxiu commenti su giovunu ca iada srabau is animasa innocentisi, chene cruppa de essi nasciisu.

Iada incumenzau una vida noa, cund'una pobidha e una filla ca iada zerriau Lillina, po arregordai s'amigu caru, mottu de mala genti.

Furiada inzandusu un ommini de famillia meda bella, si furiada postu a istudiai e furiada diventau cussu ca' zerrianta “Giudice di Pace”.

Innoni accabada custu contiscedhu sperendu chi praxiada a mannu e pitticchedhu.

Su ecciu e su mrascini

Deddiora, a is peisi de unu monti, ci fudi una iddiscedda innua i beccitteddusu non cantanta storieddasa a is picciocchedusu.

E non poitta is picciocchedusu non ollianta ascuttai is storiedda-sa pru bellasa de su mundu, ma poitta non ci furianta beccitteddu-su, mancu unu, mancu a du sciccai con una stiarica. In custa strana iddiscedda non scianta propriu eitta sindi fai dei becciusu -“A itta srebinti i becciusu ? “ si domandanta is pru giovunusu e fottisi -“ Non ci da fainti mancu a tragai s’aradulu in d’unu mrascini, poitta is scambasa non appoderanta, e mancu a messai su trigu, poitta non c’arrenescinti a acciappai sa fracci.” -“Propriu ainci, scinti fetti pappai a sbaffu e dromiri ananti e su fogu de sa zimminera”, naranta is attrusu. -“ A su notti surruschianta e funti prenusu de puntorisi, e non fainti attru che murrungiai e a bottasa chistionanta a sollusu. Srebinti fetti po onai fastidiu... i becciusu!!“.

Candu un ommini diventada meda ecciu de non s’appoderai in peisi, o candu no ci da fainti prusu a acciappai sa fracci po messai su trigu , eniada ingottu in pizzusu a unu monti e fattu callai aintru de unu fossu zerria Muccidrosciu. Fud’ainci ca in d’unu fridu mengiano de ierru finze su becciu Bobboreddu si fudi preparau a sighiri su fillu Antoniccheddu in pizzusu de su monti. A mettadi de strada su ecciu furiada stancu mottu. Arribbaus a pizzusu su ecciu si furiada postu in su mrascini e aspettada su fillu po di onai un’inpetta. Antoniccheddu si fudi postu a prangi poitta non ci du olliada etta. Narada -“Cun calli coraggiu deu pozzu tirai sa vida a chini sa vida mi d’adi onada?” su fillu tandu pigau su babbu a cuadeddu ci d’iada pottau in d’una rutjiscedda. Antoniccheddu a su babbu di ingolliada ogna cida sa cosa de pappai. E aici su becciu iada passau s’attongiu, s’ierru e su eranu. Sa prima istadi ci furiada sa terra arrida e nudda de pappai. S’istadi infattu fin’e peusu. Su beccitteddu mancai sa cosa de pappai furiada pagu, furiada finze grassocceddu. Invecisisu fillu e tottu s’atra genti de sa idda furianta stasiusu pottanta scetti peddi e ossusu. Invecisi is piccioccusu prusu giovunusu e fottisi si furianta callamiausu e non ci da fianta

mancu a tragai s'aradullu e pigai sa fracci. Bobboreddu iada penzau ca furiada arribbada sa dia de nai su segrettu chi d'iada fattu abarrai grassotteddu finze cun su fammini. Bobboreddu iada pottau Antoniccheddu in mesu de i mattasa de moddizzi e ianta agattau una ommu de fromigasa. Ianta scorrovau e ianta agattau un'affarrancada de trigu. Finze in tottu is attrasa n'dianta agattau meda. Ainci Bobboreddu iada biviu tottu custu tempusu pappendi trigu de is frommigasa. Antoniccheddu ascuttendi su segretu de su babbu diada nau a tottu sa idda, ainci ianta postu su trigu in sa terra. Candu ianta scippiu sa notizia ca eppianta sa vida a Bobboreddu ci d'ianta pottau a domu sua e d'ianta onorau e ringraziau. De sa dia mancu unu becciu fudi prusu fattu orrui de su monti. Is prusu cuntentusu non furianta ne i becciusu , ne i giovunusu ma is piccioccheddusu poitta de sa dia podianta ascuttai tottusu is isto-rieddasa pru bellasa de su mundu e dei nonnusu...

Su mostru de sa paludi

Una dia, seu andada a sa paludi cun quatu amigasa: Giulia, Aurora, Anna, e Sara. Olleausu arregolli de s'ebra po fai mescinasa po unu esperimentu.

A unu certu puntu cumenciada a proi e poi eusu intendiu unu rumori. Mi seu girada e appu biu unu mostru. Mi seu posta a curri e insu frattempusu su mostru adi acciappau a Giulia, poi issa se posta ad aboscinai e appu mandau Sara e Anna a zerrai agiudu.

Aurora e deu, deusu distrau e deusu incominciau a di scudi cosa.

Ogni otta chi du colpiausu, si torrada a riformai, teppia accattai su puntu deboli!

Contemporaneamenti adi incominciau a proi piu' forti e ad'allagai tottu sa paludi. Adu unu certu puntu dappu colpiu a s'ogu e su mostru adi incominciau ad'aboscinai e adi acciappau Aurora.

I moi appu acattau su puntu deboli!

Appu acciappau unu mazzuccu e si dappu lanciau a s'ogu, a custu puntu su mostru adi lassau orrui in acqua, Aurora e Giulia ancora svenniasa, subito mi tuffada in acqua e seu andada a s'rabai s'amigasa miasa.

Annadendi con tottu sfrozzasa, appu afferrau a Giulia e Aurora endi sa appu appettiasa a riva e su mostru sindei andau.

Giulia e Aurora furianta ancora privasa de sensusu e mesti beniu un'idea: appu pigau un'ebra chi conoscia e d'appu mesturada cun attros tippus de ebrasa, de s'appu mischiadasa a pari endi d'appu fattu buffai unu pagheddu a Giulia e Aurora e dopu unu pagu si funti ripigliadasa, furianta stancasa e indoloriasa e appena si reggianta in peisi.

Dopu mi seu posta a ciccai unu pagheddu e linna po fai una barracca, e follasa mannasa po ci riparai de s'acqua e da su friusu.

Dopu finia, Giulia e Aurora, funti intradasa in sa barracca e si funti croccadasa e da s'appu imboldiadasa cun sa mantella mia.

Dopu unu pagu, mi seu posta a ciccai linna fini, po fai su fogu.

Ci seusu sezziasa a fiancu de su fogu, po si callentai.

Dopu mesora eusu intendiu de rumorisi, mi seu affacciada e appu biu a Sara ed Anna cun i miusu genitorisi.

Furiausu srabasa!

Oi, po mimmi esti scietti un'arregordu, ma un'arregordu emozionanti!

Nannai, candu furiaus pittíus nos si leada in coa, e po nos si stentai si arrecontada storieddas beccias de is librus.

Una dì, de non si fai errìri sa fattu prangí a tottus.

Unu storittu po su filgiu¹

Donna Irene esti una femmina fiùda ma errìca, bivìada sola impàris a s'unicu filgiu pittiu in unu casteddu cun is serbidòris e seràccas. Giosuè, aïcci si lamàda su pippiu, furìada: bellu, gioiosu e bonu. Sa mamma tenìada ògus feti po issu, dopu sa morti de su babbu. Nudd'atru di interessada in sa fida.

Candu sa malasòrti arribada si piccìgada e non si ndi anda prusu. Tottu pàris Giosuè, si ammalaidada sempri prusu e candu furiada quasi in puntu de morri, sa mamma prangendu du pregòntada:

-“Pedimia tottu su chi iasa a bolli, baste po di biri unu segundu in felicidadi”- (breggiosu)

-“Mammai, non bòlgiu nudda”- nàrada su pippieddu, perou poi sighidi:

-“Deu ia bolli Mesumundu”- (fetti po dai arremonàu parìada ca sanada).

Foras de sa idda bivìada solu, solu, in una barracca Eliseu².

Eliseu, furiada unu massaiu, non tenìada atru in su mundu che una parìga de straccius po si estìri e unu storittu masèdu, po issu furiada meda prusu de unu filgiu po commenti si stimànta.

Tanti du stimànda ca du lamàda Mesumundu³, e tottus du connoscienta, po s'arti de sa cassa.

Donna Irene lamàda sa melgius seràcca, da mändada a fai s'impòsta a Eliseu.

“Sa meri mia, crasi oli benni a di fai abbisìta,..... mi arrecumàndu.....

¹ Novella certamente tratta dal Decameron di Giovanni Boccaccio.

Raccontata in sardo la novella è meno ricca di particolari, però mantiene un ritmo brioso e incalzante.

² Vedi la figura di Alberigo degli Alberighi.

³ Colpisce l'efficacia nell'attribuire i nomi propri agli animali domestici, ritenuti membri della famiglia.

allichididi eni, fuliènci custus straccius e ponidì custus bestìris.....
erricèdda come melgius podisi deu non isciu poita ènidi”.

Eliseu, furìada un òmini fattu a sa bona, e po tottu sa notti non dròmidi, pensendu comènti fai bella figura.

Mudàu a sa mèlgius, Eliseu errìcidi donna Irene a prandi.

Pùsti prangiu Issa di fai s’impòsta:

-“Sigomènti filgiu miu esti in is condissionis ca scìsi, seu enia po di pedìri Mesumundu.....”

Eliseu abàrra citiu.

Issa tandu sighidi:

“.... Mancài deu scìpa ca po tui esti comentu unu filgiu... faimmìda custa grazia e donamiddu”-

Eliseu scoppiada a prangi e non senzàda, prangiada..... prangiada.

Tandu Donna Irene po di fai coraggiu di nàrada:

-“Donamìddu su storittu, non appena si adessi fatta sa volontàdi de Deus, ti ndi du torru”-.

Accabbàu de prangi e tottu tristu Eliseu spùndidi:

« Donna Irene,..... po si erricìri mèlgius ... meda esti sa poberèsa mia, ca non tenèndu nudda po prandi, appu cottu Mesumundu”.....

Poverusu nosu

Medasa annusu faidi seu andada a domu de n'amigu, po passai i vacanzasa de natali e ci furianta fine atrusu amigusu. Eusu pensau is uttimusu disi de scolla; s'appuntamentu furiada a dommu de Antonio. Sa di dopu sa fini de sa scolla, eusu preparau valligiasa e valligettasa, eusu pigau su trenu e seusu andausu a dommu de Antonio; candu seusu arribausu, Antonio a toccau unu buttoni e sesti abettu su potalli, sa ommu furiada meda eleganti, furiaus a stanzasa separadasa, a una patti is femminasa e a s'attra i mascusu, eusu abettu i valligiasa, c'eus postu tottu su mengianu, talmenti fu meda bagagliu, ca furianta 25 valligiasa prenasa, dopu nosu eusu preparau su prangiu, pezza de boi e unu pagu de frutta: arangiu, cerescia, piricoccu e banana. Poi eusu decidiu de andai in montagna, fu troppu bellu su logu, eu fattu unu pigiama-party, e c'eu pottau tottusu i mantallafusu a su staullu; a mimmi sesti accostiau Danielli, e a Aurora sesti accostiau Michelli, a unu certu momentu se presentada sa motti ca furiada su ziu de Antonio, custa motti adi pigau Antonio e ci dadi scuttu abasciu, pigada a Marco e ci du scudidi abasciu, dopu sindi seu pesausu e eusu incottiu custa motti aintru sa bottiglia prena de inu. Dopu eusu potau i nostusu amigusu a su spidalli e eusu festeggiavu inguni. Candu seusu rientrausu eusu festeggiavu e eusu recitau custa poesia:

Santa Brabara, Santu Iacupu, bosi potaisi is craisi de cellu
Bosu potaisi is scraisu de lampu non tocchei
Fillu allenu ne in bigia e ne in su sattu
Santa Brabara e Santu Iacupu.

Abori su stori

Custus penzierus iscrittus, du su dedicu a tottus is pippius, ma su prus a unu pippiu scalepranesu, Abori. Custu pippiu, deaberus ispeciali, ati lassau custu mundu de giogus po ndi cicai un'atru. Esti partiu in su duamila i unu, teniat norantacuattrus annus.

Santu Lussurgiu 31 de argiolas -27 austu duamila i sesi, scola de specializzazioni in is arti scenicas. IV edizioni.

Penzamentus innanti ‘e su iaxiu:

Scalepranu 8 de su mesi de austu duamillaesesi.

Oi cumenzat su “laboratorio teatrale”, custu “laboratorio” penzu chi siat unu fueddu chi imperint in su triatu po nai cursu, ma po seguru no tengu idea de it'e' chi siat....no tengu nimancu idea de chin'e chi siant custus de su “teatro del sale”, su chi prus m'at attrattu, cand'apu dezidiu de mi iscriri, est istetiu su titulu de su “laboratorio” e tottu:”scrivi! i pensieri vengono scrivendo....” Est istetiu casuali su de m'essi sinnàu, ligendi su giornali ia biu de custu “festival” te triatu ca fiant a Santu Lussurgiu, ci fiant unu scantu numurus de cellulari po is iscrizionis, po su laboratoriu chi mi interessat ci fut iscrittu: “chiedere di Corrado”.

Corrado....istranu!?, mi praxiat s’idea chi una materia de aici isconnota po mei, commenti cussa de su triatu, teniat commenti persone de zerriai unu chi si qualificat cun su nomini scetti.

La zerriau luegu ai cussu numuru e ia pregontau de Corrado, “sono io Corrado”, mi iat arrespustu, de chi mi seu presentau, d’ia nau de s’idea de sighiri su laboratoriu cosa sua, “hai mai fatto teatro?”, m’ iat pregontau, “no, mai”ia arrespustu, timi timi.....,”ma..... forse è anche meglio, appena puoi avvicinati a Cagliari per compilare la scheda di partecipazione e per la quota di iscrizione”.”no pozzu, bivu atesu e in custas dis seu ghettau a pari de su traballu”ia

sighiu a nai.” Non importa, allora facciamo tutto quando arrivi a Santu Lussurgiu”.

“No mi parit berus, mancai no du connoscia, m’at già fattu impressioni bona, scit de omini de atrus tempus”ia penzau.

Est gai una simana chi penzu ai custa dia, scetti de sordau ia provau unu sentimentu simbili, comenti candu ammancanta pagus oras a torrai a domu, a pusti de un’ annu e tres mesis passaus in casermas e campus de medas missionis, mi fut benia un’arrazza de timoria de lassai cussa vida, ca mancu mi praxiat, mi nci futi isticchia in s’animu tanti de ndi intendi sa mancanzia già de primu de mind’ andai, mi futi benia un’arrazza de “sindrome de Stoccolma”. De seguru no odiu su traballu cosa mia, anzis du amu meda, ma in custas dis seu stettiu troppu “stressau”. Po poi ammancai una cida mi seu depiu fai in cuattro, appu fattu su traballu po cussas dis ca appa essi foras e immoi mi intendu fadiau. Aici e tottu immoi mi intendu infastidiu de una “sindrome de Bidda”, esti unu pagu che i cussa prusu nodia, de Stoccolma, fetti ca de bantai, e difendi chini tat furau,

qust’atra “sindrome da bidda” ti pigat a no arrenesci a ti furi, de su presoni, mancu candu s’enna est oberta, abarris in sa bidda mancai no du e siat mancu speru

Du sciu ca est aici, ecchini fait su pastori no podit mai essi propriu scapu, mancu candu si spostat o creit de essi in ferias.

Lampu! Tengu gai penzamentus, mi parit già de no poti prus movi, mi parit tottu unu scimprorius custu de olli movi, ma eita triatu! Seu propriu foras, no appu ni mancusu ameixinau is abis po cussu pesta de ”varroa” e ollis partiri a fai arriri is puddas in su triatu, a s’accabada asa torrai scaddau, e no bastat de cussu, asa agatai puru abis e brebeis mali cumbinadas.

No!

No, ca no est aici, est'una simana ca mi seu preparau ai custa cosa, seu prontu! Esti de diora ca ses disigiendi de fai triatu!

Penzanci beni: ai brebeis ci bandat fradi tu, est'unu scantus annus chi da sa sighti issu assolu, tui d'aggiudas fetti, nd'asa puru a sciri, ma arregorda ca ndi scidi cantu a tui e tottu, anzis, propriu de brebeis, ndi scit de prus. Ca gei esti berus!

In prus esti fradi tu, tias a deppi fidai scetti po cussu.

Is abis instant beni, gei e berus ca iant a essi offias ameixinadas, ma gei aguantant, ncias a penzai cantu ses torrau, e immoi bastat! Esti scetti una cida, no ti fazas pigai de su macchiori immoi ca ses prontu!

Carmu, abarra carmu.

Bah, asseriau ti sesi, immoi pois partiri! Hatalabì!.

Penzamentus de iaxiu.

Duas oras ca seu camminendi cun sa macchina e parit ca mi seu gaii scaresciu de tottu s'atru, immoi in conca tengu fetti custu laboratori de su triatu. Ge'ia a bolli sciri e poita di nanta laboratori, mah!?, po mei su laboratori esti sempri stettii cussu po is analisi, o po certus traballus.

Seguru ca depit'essi cumenti sa primu di de scola, in su giornali narat "massimo 20 allievi", propriu cumenti una classi, seu cuntenitu, lampu! Custa orta mi toccat abarrai una cida cun custa genti.... depint'essi unu pagu macchillotus, papai, ormiri tottus in sa propriu domu, chistionai de triatu cun issus, seguru ca nci antessi bellas piccioccas puru, si, mi praxit s'idea.....mancai non di scippia nudda de triatu,..... forzis nci appa a fai calincuna figura lèggia, ma ita mi ndi frigat, tantis no migra mi conoscint, poi pastori seu, migra attori!

Penzamentus.

Santu Lussurgiu 8 de mes'austu

Tanti po cambiai mancu oi arribu po ora, lampu! Cumenti candu andau a iscola, no, po nai sa beridat mi seu connotu sempri lompendi trigadiu!

Immoi adessi melus chi penzi de agatai luegus is iscolas elementaris prima chi Corrado mi torrit a zerrai a su cellulari.

Cumenti seu lompiu:

“Corrado, piacere” m’at nau unu piccioccu artu e langiu , mi fait unu arrisisceddu e sightit: “per la sistemazione ci pensiamo dopo ora pensiamo alla lezione, andiamo nella palestra”.

Palestra Comunali de Santu Lussurgiu.

Movendi de domu no appu tentu su tempus de mi cambiai e seu bestiu ancora de pastori, anzis po nai sa beridati no ci ia mancu penzau, is pastoris in Sardigna no di si narat nudda nemus po su de si estiri, fai pati de su essi pastoris, su de abarrai cun is cosinzus in is peis e is pantalonis de velludu, no sciu chi siat fiereza o mandronia, isciu fetti ca mi praxit de no mi depi arriolai po su de mi cambiai, de cantu seu contoniu de su sartu.

Furiaiaus deu, Corrado e duas picioccas, una manixedda de edadi, s’atra meda giovuna, “bai e cica ecchin’antessi is atras duas?”ia pensau, fiant estias lixeras, in is peis pottant crapitas de ginnastica, issas a differenzia mia fiant beni concordadas e beni alleputzadas, teniant puru sa cara trucada. Corrado toccat innanti e nos in fattu, camminendi mi ndi sapu ca issu puru craza de cussus bottineddus de fai ginnastica, tandu gei me beniu de prusu s’ariolu, seguru ca iat a essi normali su de pottai de cussas crapitas

e no custas sobogas de peddi! “Adessi mellus chi no mi pighit a pensamentos”.

Eus camminau po unus duxentus metrus e eus scanzau a manu ona in d'unu ubrideddu accantu due futi unu dominariu mannu chi paria propriu una palestra, de chi fiaus aintru mindi fia sappiu de cantu fut'arta e manna:”strutturedda” ia penzau.

Corrado: “questo è il bagno, li c’è lo spogliatoio, toglietevi le scarpe e seguitemi nel cortile, sotto il tendone”.

De cantu sa nau aici me benia una duda manna, eua iant a essi is atrus alliebus?

De chi seus bessius a sa prazita de su dominariu, eus sterriu una specie de burra e si seus setzius a ingiriu.

Corrado:” bene, ben arrivati, io sono Corrado, sarò il vostro maestro per i prossimi sei giorni, lavoreremo quattro ore al giorno circa, si inizierà alle quattro” e castiendumì a cul’e ogu, cun fairi severu, iat sighiu:”alle quattro precise, non ammetto ritardi!(“gei ses prexianu”, ia penzau) il gruppo di lavoro sarà formato da voi tre, anche perché non abbiamo altri iscritti a questo laboratorio. Per voi questa è una buona notizia, perché

essendo così pochi vi potrò seguire meglio”(“balla, bella custa, cumenzaus beni, duas pivellas scetti” ia penzau).

Sa primu cosa chi eus fattu, sighthendu sa pregunta de su maistu, fut su de nai e poita fiaus in cussu logu e su chi iaus a boli de custu laboratori. Sa primu a chistionai fut sa prus mattuca, Iliana. Impiegada, iat già fattu triatu, e iat a essi ofiu imparai de prus, chistionat segura e a su chi pariat teniat ideas craras meda.

Sa piciochedda giovunedda, si tzerriat Viola, de cantu iat cumenzau a chistionaifu torrat “viola” a sa bregungia, fiat innia poita

olliat biri cumenti fut fattu su triatu, in prus d'iant insistia is amigus ca di narant ca teniat fairi de triatu, issa ndi chistionat cumente una cosa bella, ma deu ia pensau.”chi d'iant nau a mei is amigus mius, dus sia sparaus a balla”, de chi iat cumenzau a chistionai, sa cara iat a torrau a pigai una intina de tranquillidadi, ma chi narat cosas particularis torrat orrubia che pibaroni, mancai iat agatau seguresa in su de chistionai, teniat su matessi fairi carinniosu.

A s'accabu ia chistionau deu, unu ca de tempus meda, teniat disigu de provai a fai triatu, ma, pomori de su traballu e de unu pagu de bregungia, no iat ancora provau, custa fiat sa orta bona, furia ind'unu logu attesu a su mancu centucincuenta chilometrus de sa bidda mia, in prus no mi connoscia nemus.

Cominza sa lezioni: Corrado, cun fair de maistu, si narat ca su laboratoriu cosa sua, no esti tanti po imparai a scriri unu contixeddu, ma iat a essi offiu chi iaus imparau a imperai sa conca po iscriri paraulas e contos chi andint beni puru po su triatu, finzas a su traballu de s'attori in su iscrittu po du poi presentai in sa scena. Primu cosa, toccat a liggi, dopu toccat a torrai a penzai e torrai a forrogai is fueddus iscrittus, segundu issu su prus beru èsti su primu sentimantu, su chi balit de prus, poita est puru, sa conca no d'at ancora atrociau su chi is ogus ant mandau a su coru, ma propriu poita funt prus purus, funt meda perigulosus, rischiosus, delicaus. A s'accabat, si potat su treballu in “scena”. Tottu su chi bieus a ingiriu podit essi bonu po cumenzai po iscriri, segund'issu ollit castiau melus, tocat a si concentrai, castiai prus beni, oddiri fragus, ascurtaui sonus, toccat a no perdi nudda, de cantu partis toccat a sighiri sa fillada, toccat a iscappiai sa ciorbeddera, chi sia libeta de pregiudizi, moralismus, ipocrisias, bregungia, toccat chi bessat su chi senteus de aberus, mancai si praxiant troppu intimas. Su chi contat e chi pozzat praxi a sa genti chi bandant a biri su spettaculu.

Po si fai cumprendi de prus, sia fattu pigai, innia e tottu cosixeddas chi fiant in terra: a una diat onau una pinnia de cruculeu, a

s'atra unu mazucchedu de illixi, a mei unu orrogue de sedu de ebra siccada, fiat de cussu cannaioni. Apustis sia pregontau de contai unu contu asuba de cussas cosas.

Accabaus is tres contus, sia pregontau cali parti de su contu de s'atru si fut agradiessia, fiant cussas is partis bonas po unu spettaculu.

Prima de sind' andai, si futi arrecumandau de iscriri calincunu contu partendi de cussus contus nascius innia, de cussus trastixeddus agataus in terra.”Custu est prus toccau de mei” ia penzau,”depeus iscriri de tres orrogus de aliga? Arrazza de cosa custu triatu!”.

Cannaioni, Cannaioni.....no ci da fazu!, ndia intendiu chistionai giài troppu a iscola, su professori de agronomia ndi chistionat coment de su buginu: “non esiste pianta infestante peggio della gramigna”, e candu ndi chistionat pariat timendudeddi. No, de cannaioni no!, oi no ci da fazu, ci penzu crasi.

Penzametus de iaxiu, a sa torrada.

Abbasanta 8 de austu.

Funti i setti de mengianeddu, seu ancora alluau de su sonnu, Esti unu cuart' i ora chi appu lassau sa bidda de Santu Lussurgiu e seu penzendi scetti a mi pigai unu caffèu, tanti po cambiai seu fuendumia po una dìa, po torrai in sa sienda, esti una dì chi seu in vacanzia e giài seu contoniendu, ma cras torru a Santu Lussurgiu. Aiserus, in sa lezioni de triatu m'at zerria a su cellulari (malaitu su progressu! di adessi nau nonnu!) unu tipu des'ispettoriau agrariu de casteddu, a marolla olit fai su collaudu de una strutturedda chi appu fattu cun d'unu finanziamentu de sa regioni. No ati bofui a du tranziri de una cida cussu lampu de collaudu. “Seu foras, no ia a podi” d'appu nau, “vorrà dire che perderà il finanziamento” m'at arrespustu a rima, s'ommini, unu pagu arrennegau puru. Fiat un' annu chi fia aspettend'iddus, propriu immoi mi depiant ciccái;”ho diritto anche io di andare in ferie, non crede? Lei non ha idea della mole di lavoro che ho”m'at sighiu a nai, “gièi sesi pagu presumiu” ia penzau. Mah!?, forzis teniat arrexioni issu puru.

Moi mi frimmu in su bar de sa stazioni de servizi e mi pigu unu caffèu.

Calendi de sa macchina me pàttiu de intendi unu sonu nodiu, su entu fiat arribai su sonu a orrogus. De primu no fia seguru meda, ma candu si fia fattu prus craru, no ia tentu prus dudas, sonus de campaneddas, pitioellus e triniteddus.

Mi seu firmau, mi seu cuncentrau e appu ascutau melus, cumenti s'at nau Corrado, poit essi puru chi ndi angi calincuna cosa de iscriri.

De su sonu cicu de comprendi: unu tallu de brebeis, assumancu trexentus pegus, de seguru no funt crabas biendi s'arraffa de su sattu ca du esti, paris paris e limpiu, chenze nimancu una tappa de moddizzi, ma sumpeparis po su sonu de is ferrus ca mi lompit a truba, esti propriu fairi de is brebeis su de pasci insoru de paris, du faint po si intendi prus seguras, s'ebrei esti un'animali timorosu. Mm..,balla, sa craba pensat prus po sei cand'esti pascendi, est prus brontuda e no timmit a nudda, mancai siat attesu de' is atras.

De is ferrus chi pottant, pozzu nai chi siat unu tallu imbestiu, po s'edati de is pegus, du isciu poita ca esti moda, de is pastoris sardus, su de ponni ferrus differentis po edati de is pegus. Su prus ai saccalias, ai custas di poneus is trinitus, ca funti ferrixeddus piticatzus, ai summentusas, bedussas e ai mascus poneus pitioellus e campaneddas de mannair diversas, in fromas a su contomaxi de su pegus e de su carattiri, unu pagu cument candu, in is colas elementaris, in froma de sa crassi, si poniant flocus a intina differentis. Is trinitus tenint unu sonixeddu tebi, is pitioellus faint son'e latta, unu sonu surdu candu su tocadori esti fattu de ossu, custu sonu parit tottu su sonu chi fait una perdxedda scotulada aintru de unu bottu de birra sbuidu, inveccias is campaneddas funt fattas tottu

de ottoni, e su tocadori de ferru, su sonu de custas urtimas esti meda prus forti, prus longu, prus fini e ti nci sticchit prus in su sentidu. In custu tallu si intendint tottu is arrazzas de ferrus, seguru ca su meri, de cantu no a nulliu prus, at imbestiu tottus is pegus, aicci traballat prus pagu issu po da sa sighiri, ma traballant de mancu fines is mascus ca in custas disi currunt i brebeis prus mannas, is chi angiant in su mes'e idas, is angioneddus chi si coeus po paschixedda.

Su meri de custu tallu no mi parit de origa bona, no est bonu a sceddai is ferrus po donnia pegu, su sonu chi intendu parit tottu cussu de una ghitarra staullada, sonada de unu pippieddu de tres'annus. Mi parit de du biri, secondu mei su meri de custas brebeis esti un omini biazzu meda, cun d'una brenti manna manna, tottu aprendau cun una cadena de oru in su zugu, un tipu chi si creit meda , fieru, unu ca candu chistionat pesa sempri sa oxi, chi di nasa una cosa chi no di andat da pesat finze de prus, praticamenti unu chi tenit sempri arrexioni.

Una pessoni unu pagu bregungiosa, riservada e sensibili, de seguru no iat ai imperau is ferrus in cussa manera, ma iantai giogau asuba de s'armonia de is sonus.

Chi ponis unu pitillonni, de unu scantus chilus, a un'ebrei mesu gaddinosa e macchillota, esti cumenti chi a una banda musicali, sa dia de unu interru, nci pongas po maistu, unu maccu furiosu cun d'unu tamburu mannu, tecuei cussu! Cussas femmineddas cun is mucadori nieddus, in fattu de su motu, iant a parri bersagliera.

Su de ponni unu ferru a un'ebrei, poit essi fatu scetti po su chi serbit, chenza de nci penzai troppu, si ponit po fai sonu, eita serbit custu sonu? Nci eis mai penzau? Poita esti ca si ponint is ferrus a is pegas? Su pastori(sempri inventau), de is brebeis in s'oru de sa stazioni de servizi, non iat a tenni duta po du ispiegai:

“poita ca aici sciu sempri acantu funt i brebeis e coitu agatendudeddas, su prus dei bortas da sa intendu de in s'oru de su barixeddu de sa stazioni de servizi!”

Crescendi sa oxi, fendu biri ca ndi scidi, de pastoria, iat a sighiri:”tra sei is brebeis no si deppint perdi, e po cussu si depint intendi s'una cun s'atra, finzas a de notti, chenza de campaneddas, iant a bandai una a manu ona, s'atra a manca, bee de innoi, bee de ingunis, migà pascint cussas cadumas. Poi su cani puru, intendendi is sonallas, scit sempri cali trettu depit illai, a de dia e a de notti, contra bentu o no, si proit o no, cun nebida, in ogna manera de tempus!”

Bideas, onnia pessoni tenit sa sua, po nonnu su de ponni su feru a un'ebrei fiat una “vestizioni”, unu specia de ritu, no isceddat a

solu, poniat in contu s'ebrei, su tallu e su cani puru, narat ca fiant is brebeis ca isceddant sa campanedda o su pitiolu.

Securu ca si una cosa d'iaici diat a intendi su super-pastori (sempri ipoteticu) de abbasanta, ca immoi ca d'eus arremonau meda, diaus a podi nomenai puru, cun.....Gavinu...., su cumentu iat a essi: "ah, bella custa! immoi isceddant puru is brebeis!! Ah, custa esti troppu manna! Oi is brebeis isceddant is campaneddadas, e crasi, mancai, su cani guidat su fuoristrada! Is brebeis su latti depint fai, s'atru, deu du fazu!"

Forzis iat a essi mellus chi andau a mi pigai custu caffeu, o forzis adessi mellus ca no! Forzis è propriu su scimingu de su sonnu ca mi fait penzai istranu, mancai chi buffu su cafféu mi torrat a conca cussu de s'ispettorau agrariu, tandu e mellus a pensai a Gavinu!

Lampu! Su stragazzu, de is ferrus de is brebeis de Gavinu, immoi est prus forti, incrädchenumì in su muru de perdas, addei de una matta de ciuergiu, ndi biu una scantu de brebeis, Lampu! Una potat in su zugu unu ferru mannu ca parit una pingiada po coi fai, esagerau! Esti cumenti penzau, custu Gavinu esti propriu unu mitomani. Mi parit de du intendi in su bar, cun is amigus: "candu accabu de da sa mulli e da sa scappu, is brebeis mias, da sa intendint finzas a Santu Lussurgiu mi! Gei mi funti costadas is campaneddadas, ma però, mai ca si perdint is brebeis!".

"De pagu cabali" iat a essi nau nonnu, "non vali un gran che", tradusiu in italiano.

Comenti furia nendu prima, nonnu Abori penzada finzes ai brebeis, poita nascinti chenza de campaneddadas, po cussu toccat a dis inzettai su ferru giustu, sempri invadenzia esti, po cussu toccat a essi carinniosus in su de si da ponni, no bolit a d'apprettai su pegas.

M'arregordu de d'ai biu milli ottas, ananti e su fogu in domu, provendi e ascutendi campaneddadas, pitiollus de onnia genia, misura e sonu. Da sas moviat abellu abellu, de sei sei, nd'ascuttada su sonu e cicada de penzai si podiat andai beni, mancai, tottu in d'una narat: "àgatada!" Po Bianchedda penzu chi andit beni! Crasi da provaus. Ia sceddau una campanedda lucida ca paria noa, fia

bella de aberus, teniat un'orixeddu in su cabudu in sa patti prùs larga ca da fiat prùs “chic”. Di cambiada fetti s'oturada, di poniat unu arrebronni ca ficchiat in sa peddi, ca fragat ancora de concia.

S'incrasi Bianchedda ca, no si penzat nudda, fut po passai de ruolu, perdendu su trinitu de saccairedda, passat a brebei de madriedu, depiat cambiai puru tallu, de su tallu de bagadiu passat ai cussu de is picinnaias, ca est su tallu accantu ci funt tottu is angioneddus nascius de pagu. De unu sonu anonimu, de su trinitu passat a unu sonu romanticu de campanedda, ca chi di iadessi prascia di iat a essi abarrada po tottu vida.

S'incrasi accabau de mulli, cumenzat sa “vestizioni”de Bianchedda, nonnu fut prezisu e seguru in tottu su chi fiat, ma in su de si movi po ponni su primu ferru, fiat delicau e poderendi sa brebei teniat modus de fai carinniosus.

Scapadas chi fessant is brebeis de cotti, castiat Bianchedda pa scendi, fiat attentu a donnia mòvida, castiat su cani po biri chi agradessiat su sonu nou, poi ascutada tottu is sonus de is ferrus, po biri si torrada sa campanedda noa cun is atrus sonus. “Est sa sua!” narat castiendumia po biri chi fia deaccordiu.

Tengu ancora in conca, cumente unu sognu, is primas dis de su beranu, a mericeddu, candu su frius fut andendu po fai passai is airis tebis, abetendi s'ora de mulli, abarraiaus in mesu a s' erba e is primus froris, castiendi a cielu, pesendudendi unu didu, cumenti chi essa offiu puntai calincuna cosa, nonn'Abori mi narada:”du intendis? Ascutta, esti propriu un bellu sonu, berus?”

Teniat arrexioni, mi pariat de essi in d'unu cuncertu liricu, sonus durcis, fortis, surdus, acutos, beniant de is ferrus, produsiant una surra de ondas soavis, prascilosas a su sentidu, si imbestiant a su bentu, a is cantus de is pillonis, de cicciareddas i arranas, a is acuas chi lixeras curriant in is errius. Arrazza de sonus!.... Nonn'Abori fut propriu un'artista! De candu esti motu, deu e fradi miu no seus stetius prus bonus a produsi cussus sonus, cussus capolavorus, mancai siaus impenniendusì.... no esti su propriu.

Cussus sonus s'ammancant, m'ammancat issu puru.

Mi nde orruta una lambriga.

Ah, chi m'essa biu Gavinu:

“Ma ti bis! Prangendu!

Aih, aih, bis eita boli nai a fai decidir ai brebeis?! Mancu pastori paris!”

tenit arrexioni issu, ma no mi dispraxit de essi aici, depint essi stetias is abis, de candu seu pappendi tottu cussu meli, seu torrendi drucixeddu deu puru, mi intendu prus sensibili, ma, po nai sa beridati, no mi dispraxit ni mancu e poi..... po una lambriga!.

Bah, immoi du buffu custu caffèu, finzes poita su maistu de triatu mi iat nau de iscriri de cannaioni! Cessu!Sempri de aici!

Tenit arrexioni mamma candu mi narat: “ma dove ce l'hai la testa?”

Teniat arrexioni puru sa sposa eccia, candu m'ati lassau: “come faccio a stare con uno che invece di pensare a me, sta sempre pensando ad api e pecore? Sembri un bambino, ci vediamo quando sarai cresciuto!” Deaici m'iat aboxinau.

“Fuori tema, decisamente fuori tema! Quattro meno , vediamo se la prossima volta stai più attento!” aici mi narat sa Dittucci, sa professoressa de italianu, de is superioris , “non puoi scrivere tutto quello che ti passa per la testa, ci sono delle regole, devi attenerti al titolo!”

Tenit arrexioni issa puru!..

“Hai sempre la testa tra le nuvole”sighiat.

Tra i nuis?” Tra is abis, professorè”, di ia a podi arrespundi immoi.

Anta a tenni puru arrexioni, ma però, a nonn'Abori di seu sempri praxiu deaici.

Finito di stampare nel mese di
Febbraio 2007
da
Nuove Grafiche Puddu s.r.l.
Ortacesus (CA)

